

# „ROLNIKA”

okładka inseratowa.

Biuro redakcyi i administracyi: Lwów, Karola Ludwika 3.

**CENA OGŁOSZEŃ:** 16 h. od wiersza cztery razy łamanego drobnym drukiem. Szósta część strony 8 K. Czwarta część strony 12 K. Trzecia część strony 15 K. Połowa strony 20 K. Cała stronica 40 K. Przy częstszym inserowanlu opust stosowny a to przy całorocznem aż do 50%.

Czytelników naszych prosimy, aby zamawiając cokolwiek podług inseratu w naszym piśmie powoływali się zawsze na „Rolnika“.

## ODDZIAŁ HANDLOWY

Komitetu c. k. gal. Towarzystwa gospodarskiego  
we Lwowie, ul. Karola Ludwika 3.

Pośredniczy w zakupnie **wszelkich nawozów szlucznych** maszyn, narzędzi rolniczych i nasion. Rabaty przyznane Komitetowi przez fabryki rozdziela się pomiędzy odbiorców.

KATALOGI PRZESYŁA SIĘ NA ŻĄDANIE OPLATNIE.

## BURMEISTER I WAIN, BIURO TECHNICZNO-MLECZARSKIE — Kraków, Basztowa 1. 19.

Na zbliżający się sezon letni polecamy:

**Nieźrównane duńskie bańki, z jednego kawalka blachy wygniecione:**

<u>Z GUMAMI:</u>	Ilość:	10	15	20	25	30	40	50	litrów
	Cena:	12	13	16	18	20	24	28	koron
<u>BEZ GUM:</u>	Ilość:	30	50	litrów					
	Cena:	25	30	koron.					

### **Austryackie bańki z obręczami:**

Ilość:	1	2	3	4	5	10	15	20	25	30	litrów
Cena:	3-10	3-80	4-30	5-00	5-60	9-40	11-10	12-80	14-50	16-20	koron.

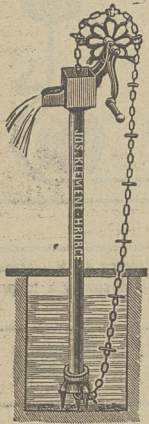
# „Perfect”

Centryfugi, Maślnice, Wygniatacze, Aparaty do badania mleka, Aparaty do chłodzenia mleka zapomocą solanki, Chłodniki rurowe i cylindrowe, Parniki do przygotowania pasz, Papier pergaminowy, Sól, Oliwa, itp.

**URZĄDZENIE MLECZARŃ I SEROWNI.**

**BURMEISTER & WAIN.**

Główny skład: Kraków, Basztowa 19. — Filia: Lwów, Karola Ludwika 3, Tow. Gospod.



**Klementa pompa łańcuchowa  
jest najlepszą pompą w świecie.**

Niezrównana dla gnojówki, brahy, do-  
łów kłocanych, rzeźni, i t. d. 139 2—26  
Więcej niż 6.000 sztuk w użyciu.

Znakomitą swoją działalnością i trwa-  
łością przewyższa wszystkie używane pom-  
py, tak patentowane, jak i niepatentowane.

Te pompy łańcuchowe dają na 6 tygodni  
na próbe, i jeśli będą nieodpowiednie, przy-  
jęm, po upływie czasu próbnego, na własny  
koszt i bez żadnych pretensyj do odszko-  
dowania.

Rezerwuary do gnojówki lub wody, z po-  
dwójnie cynkowanej stalowej blachy, z wo-  
zami lub bez wozów. Sikawki. Pompy stu-  
dzienne, Rozpryskiwacze do gnojówki, Parniki,  
Tarła maszynowe, i t. d.

CENNIKI ROZSYŁA DARMO I OPLATNIE.

**Fabryka maszyn JÓZEFA KLEMENTA**  
HROBCE. — CZECHY.

Z powodu zwinięcia gospodarstwa oddano do komisowej sprze-  
dazy Abrahamowi Barba-  
schowi, w Tarnopolu na Zarudziu, w dobrym stanie będące narzędzia  
rolnicze: siewniki, drapacze, sikawka, i t. p.

110 5-6

**Richtera**

**„Przed front“**

jest najplenniejszym, najodporniejszym, jadalnym, maso-  
wym, fabrycznym ziemniakiem, który daje 30- do 100-  
krotny, przeciętnie 36-krotny plon, przy 20·5 zawartości  
skrobi; dojrzewa we wrześniu.

Cennik najwybitniejszych hodowli kartofli posyła się  
bezpłatnie.

**WILHELM RICHTER, Hammeln, przedtem Zwickau**  
Oryginalna i doświadczalna stacya dla nowych gatunków ziemniaków.

**DOSKONAŁE OLIWY**  
do maszyn rolniczych i wszelakich motorów

oraz

**OLEJE CYLINDROWE**

dostarcza najtaniej

**FABRYKA NAFTY**

**FIBICHA i STAWIARSKIEGO**

KROSNO.

234 47—52

**— N A S I O N A —**

gospodarcze, warzywne, kwiatowe, drzew, zboża, ziemniaki itp.

PIERWSZORZĘDNEJ JAKOŚCI

Z GWARANCYĄ ZA WYSOKĄ SIŁĘ  
KIEŁKOWANIA.

Rozsady warzyw i kwiatów,  
Róże pienne i krzaczaste

**NAWOZY SZTUCZNE**

poleca firma „FLORA“ Dom rolniczo-ogroniczny w TARNOWIE  
76 8—12 hotel krakowski.

Adres telegraficzny: „FLORA“, TARNÓW.

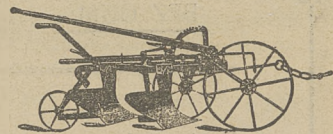
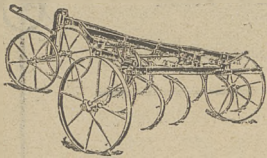
**— G E N N I K I P R Z E S Y Ł A M Y D A R M O I O P Ł A T N I E . —**

**Na sezon wiosenny**

poleca

wyrobów Fabryki pługów

**RUDOLFA BÄCHERA** w Rudnicach



Plugi jedno- i wieloskibowe. — Patentowane Kultywatory. — Oborywacze. — Pługowce. — Brony. — Walce.

79 7—12

Wyroby największej specjalnej Fabryki siewników **Fr. Melichara** w Brandeis

Siewniki rządowe, sięjące równomiernie i bez zarzutu wszelkie gatunki nasienia bez zmiany trybów i kółek  
siewnych i bez względu na rodzaj terenu. — Siewniki rządowe w połączeniu z szerokorzutnym rozsiewaczem  
sztucznych nawozów. — Specjalne Siewniki rządowe do wysiewu buraków cukrowych, w połączeniu  
z rozsiewaczem nawozów sztucznych

**JENERALNA REPREZENTACYA DLA GALICYI I BUKOWINY ZYGMUNT PARNES**

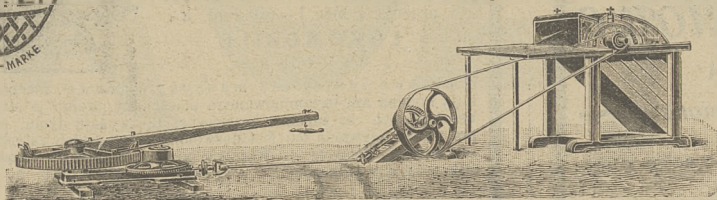
CENNIKI DARMO I OPLATNIE.

LWÓW, Gródecka 47 — PODWOŁOCZYSKA — CZERNIOWCE.





# Fabryka maszyn i odlewów żelaznych M. FISCHER, Eger, Czechy.



127 3--26

Najtańsza, najlepsza i najsolidniejsza firma, u której nabyć można rolnicze maszyny i narzędzia wszelkiego gatunku.

Cenniki i kosztorysy darmo.

## Polska szkoła na cytrze

Wydanie II. Dzieło do samodzielnego nauki, przez dyrektora i nauczyciela gry na tym instrumencie, Władysława Mańkowskiego, napisane, i przez wszystkie piśmnia za najlepsze uznane. W eleganckiej oprawie po 6 koron, do nabycia we wszystkich księgarniach, jakoteż u nakładcy. Nabywającym to dzieło wprost u nakładcy, przysłuży prawo nabycia za rzetelną cenę własnego fabrycznego kosztu (12 koron) doskonałej, nowej, przez autora tej szkoły wypróbowanej

**KONCERTOWEJ CYTRY** w pudełku, wraz z wszelkimi przynależnościami. Osobno cytra ta nie sprzedaje się; w handlach muzycznych w dwójnasób tyle kosztuje; sprzedaje się zaś tak tania dlatego, żeby rozpowszechnić grę na tak wdzięcznym instrumencie, i tem samem ułatwić sprzedaż powyższej szkoły.

42c 2-3

## Inżynier LEONARD NITSCH i Spółka, Kraków, ul. Kolejowa 1. 18.

projektują i wykonują:

137 4-52

# WODOCIĄGI DLA MIAST, GMIN, FOLWARKÓW, FABRYK, OGRODÓW, GMACHÓW PUBLICZNYCH, DOMÓW PRYWATNYCH, itd.

Poszukiwanie i uchwycenie źródeł. — Wiercenie studzien. — Ustawianie pomp. — Instalacje domowe z klozetami, łazienkami, itd.

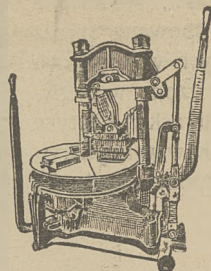
**CENTRALNE OGRZEWANIE WSZELKICH SYSTEMÓW i WENTYLACJE. — ŁAZNIE. — MECHANICZNE PRALNIE, SUSZARNIE, itd.**

Najlepsze referencje z dotychczas wykonanych robót. — Kosztorysy bezpłatnie.

## Dlaczego kupować zagranicą?

Czy ma Pan piasek?

Dostajesz Pan wszystkie maszyny i formy do wyrobów cementowych, a mianowicie: prasy, stoły do wyrobu dachówek, podkładki prasowane i lane, matryce i szablony, formy do rur, farby, oleje, młynki do mielenia farb z cementem, podanie sposobu co do tych wyrobów, i t. d. w fabryce maszyn



### ENDLERA

(istniejącej już od lat 20) teraz w Pfaffstätten obok Wiednia, przy Kanale nr. 106.

Wszystkie podane formy są na składzie, i można je oglądać lub też obstalować. 373 22-52

Referencje u p. Stanisława Śniezka właściciela dóbr w Lubelli o. p. Dobrosin, jakoteż u p. inżyniera Adolfa Sumpera w Rzeszowie i z całej Galicji na życzenie.

## Fabryka wyrobów cementowych

### Henryka hr. Starzeńskiego w Hnidyeczowie

wyrabia *Dachówki cementowe patentowane*, różnokolorowe, glazurowane i nie glazurowane, w różnych formatach. *Posadzki i chodniki cementowe* w różnych kolorach i deseniach. *Przepusty i rury* we wszelkich rozmiarach. *Żłoby i koryta* w dowolnej długości. *Kominy, schody, nagrobki, słupy graniczne* — jakoteż wszelkie roboty wchodzące w zakres przemysłu cementowego.

Telegramy: „Fabryka Hnidyeczów, Kochawina”. Poczta i kolej w miejscu. 142 3-10

**ZARZĄD DÓBR KOZŁÓW** poczta Miłatyn Nowy, ma na sprzedaż około 30 krów miedznych, wybrakowanych z obory zarodowej, i dwu-letniego buhaja pełnej krwi Oldenburg, pochodzącego z Mikulic, którego usuwa z powodu importowanego z obory pełnej krwi. 153 2-2

**KONICZYNE** czerwoną, białą, szwedzką, tymotkę, wszelkie nasiona i zboża jare pod kontrolą krajowej Stowcy botaniczno-rolniczej dostarcza najtaniej **DOM HANDLOWY DLA ROLNICTWA I PRZEMYSŁU** we LWOWIE, ul. Jagiellońska 1. 3. 105 6-8

## Na sprzedaż każdej chwili:

50 koni — 120 krów — 80 jałówek — 60 byczków:

Licytacja z wolnej ręki 24 kwietnia:

156 1-4

Zarząd dóbr Świtarszów, p. i st. Sokal,



Ważne dla P. T. producentów chmielu!

## Suszenie chmielowe

„SYSTEM LINHARTA“

— uznane jako nieprześcignione —

Urządzenia wykonalne do każdego budynku dworskiego, bez wielkich wkładów.

Referencye u Wp. W. F. SCHMIDTA  
właściciela dóbr Brody.

Na żądanie prospekta, kosztorysy i plany całkiem bezpłatnie.

# JAN LINHART

Fabryka Maszyn i Lejarnia w Rakonicach  
(Czechy).

Zastępstwo dla Galicyi i Bukowiny

## JULIUSZ GRUFT

LWÓW, ul. JACHOWICZA l. 22. 147 1-10

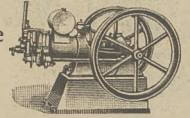
## Wrogiem własnym

jest każdy gospodarz i przemysłowiec, który pracuje bez

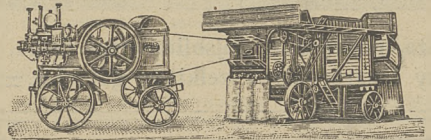
### Motoru Bernhardt'a.

Bernhardt'a MOTORY naftowe  
pracują z siłą 1—50 koni, a

LOKOMOBILE  
z siłą 3—25 koni,



o połowę taniej niż maszyny parowe. nie potrzebują komina ani egzaminowanego maszynisty, wolno je stawiać bez koncesyi, są zupełnie bezpieczne, nie wydają dymu, sadzy ani woni. Używanie ich jest dozwolone po większych zabudowaniach słomą krytych. — Wszelkie niebezpieczeństwo eksplozji lub pożaru wykluczone. 40 5-13



### Objekta z motorami SSĄCO-GAZOWEMI

o sile 10—100 koni; w użyciu zupełnie bezpieczne; dla popędu wszelkiego rodzaju maszyn roboczych, jakoteż elektrycznego oświetlenia. Pracują z nadzwyczajną regularnością ruchu — kosztą zaś popędowe wynoszą zaledwie 1 do 3 groszy za godzinę i konia.

poleca c. k. uprzywilejowana FABRYKA MOTORÓW i MASZYN

### G. BERNHARDT'A SYNOWIE

WIEDEN XII, Schönbrunnerstrasse 173

Zastępca: DOM HANDLOWY i TECHNICZNY

### JAN SCHUMANN, LWÓW, ulica AKADEMICKA l. 3.

## OBWIESZCZENIE.

Ważne dla gospodarzy, właścicieli dóbr i hodowców, chcących bydło swe uchronić przed pewną zgubą i zarazą, którą obecnie w postaci choroby kości grasuje, a na którą wiele bydła ginie.

Okólniki c. k. Namiestnictwa piszą, iż powodem tej zarazy jest zesztoroczna posucha, która spowodowała brak soli pożywnych w paszy. Aby temu zapobiedz, a zapobiedz można w początkach choroby, zadaje się bydłu 3 razy dziennie do pokarmu 2—3 łyżki na sztukę:

krowom „Vaccin“		
koniom „Equin“		
nterogacielnie „Sullin“		

264 16—18

nadw. arcycy.



dostawcy

### MR. TADEUSZ PARASKOWICZ

### W GUTENSTEIN POD WIEDNIEM.

Środki te są w użyciu w cesarskich stadninach i stajniach arcycyśnieńskich i w pierwszych wzorowych gospodarstwach z nadzwyczajnym i pewnym skutkiem.

Do nabycia w pierwszorzędných aptekach, ale tylko pod nazwiskiem „Vaccin“, „Equin“, „Sullin“ Paraskowicza. — Zresztą należy zamawiać pod powyższymi adresami. — Zamówienia uskutecznią się odwrotną pocztą.

Tysiąc podziękowań i świadectw od pierwszych fachowców. — Pierwsze nagrody z Paryża, Londynu, Pragi, Nicei, Berlina, Ostendy, i t. d. Paryż juror.



# ROLNIK

ORGAN C. K. GALICYJSKIEGO TOWARZYSTWA GOSPODARSKIEGO

Prenumerata wynosi wraz z przesyłką pocztową:

w Państwie Austriackim:

rocznie . . . 16 koron || półrocznie . . . 8 koron.

W Rosyi rocznie . . . 10 rubli sr.

W W. Księstwie Poznańskim . . . 6 talarów.

— Numer pojedynczy kosztuje 40 hal. —

wychodzi w każdy piątek.

Adres Redakcyi i Administracyi:

Dr. JAN PAYGERT,

Lwów, ul. Karola Ludwika 1. 3.

Cena ogłoszeń zamieszczona na okładce inseratowej.

Ogłoszenia przyjmuje: Administracya „Rolnika“ i Agencya ogłoszeń, Lwów pasaż Hausmana 9.

Manuskryptów nieumieszczonych nie zwraca się.

Reklamacye uwzględnia się tylko do wyjścia numeru następnego. Przedruk bez podania źródła niedozwolony.

## TREŚĆ:

Kwestya agrarna w Galicyi a socjalizm. (A. Misiągiewicz). — Żywnie pól, to pokarm dla ludzi. (Xaw. Kamocki). — Nieco o mechanicznej uprawie roli. (Napisał Józef Jan Neumann). — Uwagi przy nadchodzącym siewie buraków cukrowych. (Jan Konarski, asystent krajowej Stacyi doświadczalnej chemiczno-rolniczej w Dublinach). — Epizootyczny poród przedwczesny w hodowli krów. (A. Śniegocki). — Chów i sposób tuczenia gęsi na Pomorzu — Korespondencye: Place akordowe w gospodarstwie rolnem. (Adolf Turnau). — Metry a łokcie. (X...r). — Drobne wiadomości: Wpływ cielności na wydajność mleka u krów. — Dlaczego indyczki noszą się późno i źle? — Wartość nawozu popiołu drzewnego. — Kaczka szwedzka. — Pytania i odpowiedzi. — Fejleton: Listy z podróży. (Napisał Maryan Jędrzejowicz). — Dodatek zawiera: Sprawy Towarzystwa: Z Oddziałów. — Kronika. — Bibliografia. — Przegląd czasopism. — Wiadomości handlowe. — Fejleton: Hodowla zółwi. (Zajązka). — Okładka inseratowa

## Kwestya agrarna w Galicyi a socjalizm.

Lud wiejski żyje w niedostatku, a więc za mało posiada ziemi; oto hasło, które rozbrzmiewa w kraju, jest motywem popularnym dla agitacyi politycznej, treścią rozlicznych broszur i tematem mów wiecowych. Hasło nadające się poniekąd do propagandy pośród ludu, który nieposiadając dostatecznej oświaty, nie jest w możności krytycznie zastanowić się nad możliwością urzeczywistnienia postulatów ekonomicznych, a pielęgnując w duszy znane słowiańskie przywiązanie do roli, chwytając obietnice powiększenia swego posiadania.

Agitacya nie ogląda się na rzeczywiste następstwa propagandy, tu nie chodzi o uświadomienie ludu o faktycznym stanie rzeczy, o pobudzeniu mas do ruchu ekonomicznego; cel jest politycznym, a więc zjednywanie głosów wyborczych z jednej strony, z drugiej zaś interes partyjny kierujący się złym zamiarem i niekiedy grubą niezajomością przedmiotu.

Jak się ułożyły stosunki agrarne w innych krajach? Kwestya która u nas w Galicyi wydaje się na pozór piekącą, gdzieindziej wcale nie jest zaostrzoną. W Niemczech, gdzie ludność czysto rolnicza przedstawia znaczną mniejszość ogółu mieszkańców, gdzie obciążenie hipoteczne jest znaczne, i we Francyi gdzie na 20 milionów ludności rolniczej tylko 7 milionów mieszkańców posiada własność ziemską, kwestya braku ziemi nieistnieje. W Belgii, Danii, Niderlandach, zalu-

dnienie jest 2 i 3 razy, a w Lombardyi 4 razy większe jak w Galicyi, lecz posiadanie ziemi nie stanowi kości niezgody pomiędzy klasami posiadającymi. Jeszcze jaskrawiej przedstawiają się stosunki agrarne w Szwajcaryi, a bajeczne rozdrobnienie własności ziemskiej istnieje na antypodach, u żółtej rasy gdzie miniaturowe parcele rolne uprawia się tylko ręcznie, jednak i tam nieistnieje kwestya braku ziemi dla ludu rolniczego.

Hasło nowych naddziałów rolnych w Rosyi tylko jest popularnem, w kraju, gdzie urodzajność gleby przewyższa wszystkie inne dzielnice Europy, gdzie istnieją jeszcze stępy nietknięte plugiem, i puszcze leśne dziewicze, gdzie obornik i słoma używa się na opał, a lud ginie z głodu, i łaknie ziemi. W guberniach saratowskiej, tambowskiej, orelskiej, permskiej, w ogóle gdzie niezmiernie płaszczyny czarnoziemiu są już w posiadaniu rolników, tam właśnie najostrzej występuje kwestya agrarna, która już doprowadziła masy do groźnych rozruchów i gwałtów i oczekuje rozwiązania w drodze prawodawczej. — Rzecz do wiary niepodobna, a jednak prawdziwa, i nie tylko rząd, ale i społeczeństwo całe rosyjskie, poruszonym zostało kwestyą, która wobec chaosu rewolucyjnego, stanowi niezawodnie żywiołowe niebezpieczeństwo dla państwa. Zjawisko anormalne, wymowny dowód, że i tam gdzie ziemi urodzajnej jest mnóstwo, chleba jest za mało.

A więc osiłą kwestyji agrarnej jest dobrobyt ludności wogóle, a rozwiązanie tej sprawy, musi być nieustanną troską rządów i społeczeństwa, punkt zaś ciężkości leży w rozwiązaniu zagadnień ekonomicznych.



Nowe teorie społeczne mają ludzkość doprowadzić do uszczęśliwienia i rozwiązać kwestyę agrarną, ponieważ jednak każda teoria jest doktryną tak długo, dopóki w drodze naturalnej ewolucji nie zyska w życiu prawa bytu, warto zastanowić się, do czego by nas doprowadziła rozgłośna Marksowska idea, upaństwowienia czy uspołecznienia ziemi.

Socjalizm chciałby wywłaszczyć wszystkich posiadaczy ziemi, na rzecz rządu czy też ogółu mieszkańców danego państwa, i zaprowadzić system dzierżaw, oddając ludności rolniczej ziemię pod uprawę w takiej ilości, ile każdy robotnik obrobić jest w stanie. Już sama zasada podziału niemożliwą jest do przeprowadzenia ze względu na wzrost ludności i niepodzielności raz urządzonych gospodarstw bez następstwa zrujnowania produkcji. Czyż jest możebnem wyszukanie typu gospodarstwa rolnego, które by można dzielić na coraz mniejsze fermy. W swej krytyce współczesnych stosunków ekonomicznych, Engels rzucił myśl wyzolenia upośledzonych klas, myśl, reformy sposobu rozwiązania zawiłych kwesty i ekonomicznych, ogranicza się tylko na wypowiedzeniu walki istniejącemu porządkowi kapitalistycznemu, — Ludzkość walki się nie uleknie i owszem człowiek myślący i uczciwy z entuzjazmem chwytając myśl wyzolenia upośledzonych klas, myśl, reformy społecznych nagradzających wyzyskiwanym krzywdy wieków całych, ale walka idei ma być walką duchową, a nie narzuceniem społeczeństwu doktryn niewykonalnych. Wszelka inna walka byłaby zwierzęcą, jak mówi Liebknecht.

Kolektywizm agrarny nie jest nowością, a forma wspólnej gminnej własności ziemi, do dziś dnia istnieje w Rosyi i tamuje wszelki rozwój racjonalnego gospodarstwa. Jermolow był liberalny minister rolnictwa, sam rolnik i znakomity znawca stosunków rosyjskich twierdzi, że głód w Rosyi panować musi do chwili, gdy stosunki rolne dzisiejsze nie będą przekształcone na wzór zachodnio-europejski\*).

Upaństwowienie ziemi, jako warstwu pracy i system dzierżaw na wzór irlandzki, jeśli by miało nastąpić we formie nagłej ustawodawczej przemiany stosunków agrarnych, byłoby straszną klęską ekonomiczną dla każdego gospodarczego organizmu. Wbrew zapowiedziom socjalistów że ziemia tak samo jak kapitał skupiać się będzie w jednym ręku co raz więcej, a mała posiadłość zniknie zupełnie, widzimy że w naszych oczach parcelacya posiadłości dworskich w szybkim tempie postępuje w Galicyi i w drodze naturalnej ewolucy jak wnioskować można w ciągu bieżącego stulecia, pochłonie całą średnią własność ziemską, lub rozdrobni obszary dworskie na mniejsze folwarki. Siły ekonomiczne są więc także żywiołowym taranem, który z impetem rwącej rzeki wywraca tamy i usuwa przeszkody nie czekając na ustawodawcze socjalistyczne urządzenie produkcji. Bez wstrząśnień i wywrotów stosunki agrarne ułożą się w Galicyi odmiennie, a proces przemiany jeszcze racjonalniej rozwijać się bę-

\*) Porównaj Listy Jermolowa, drukowane w „Rolniku” dotąd od I—XVI. — (Red.).

## Listy z podróży.

Napisał MARYAN JĘDRZEJOWICZ.

XXXI.

11) „Urfali“, gniady, 2 letni, 147 cm. Ojciec Hamdani Semri, matka Djilife, cena 540 fr., obecnie ładna, wązka nadzieja, a jeden wielki pytajnik, ce będzie ze zrebca w przyszłości.

12) Ogiera, którego poniżej opisuję, kupiłem dla Galicyjskiego Towarzystwa Gospodarskiego z zastrzeżeniem, jeśli dostanę potwierdzenie telegraficzne w Aleppo, jeśli nie — pójdzie dla Bośni.

Oto opis tego ogiera:

„Nadir“, żelazny szpak, 4 letni, 157 cm. Ojciec Saglani Jedran, matka Menegije, cena 800 fr. Piękna szyja i głowa, ale można wytrzymać, wzorowe łopatka i nogi przednie, *widerrist* markowany, szerokie, silne zadnie kolana, jednak gorzej związany i krótki krzyż. Jako *curiosum* przytaczam tu jego rodowód, o którego przetómaczeniu dosłowne prosiłem dragomana.

„W imię Boga.

Bogu dzięki Pan Stwórca wieczności dla wiernych, gniowny jest tylko dla nieubłaganych; pokój i modlitwę ustanowił Mahomet dla wybranych swoich krewnych i sług. Potem pozdrowienie dla tego, który czyta ten papier i rozumie co w nim zawarte, że konie dobrej rasy

są wymienione w koranie wybrane, mówi, że to Bóg jest najlepszy mówca, niech Bóg nas uchwowa przed dyablem.

W imię Boga, który mówi: Jego potęga jest po wszystkie wieki, ukochałem dobrych aby wymawiali moje imię, póki zasłona nie spadnie.

Wierzę w wielkiego Boga i w jego dobre konie. A mianowicie: koń siwy ma już 4 lata, trzy nogi białe. Matka Menegije, ojciec Saglani, pewnej dobrej rasy, od wieków z rodu, na ród czystsza niż mleko, bez wątplenia i bez wątpliwości. Na to przysięga:

*Mustafu Ben Asman, Ibrahim Ben Achmat, Jurdzi Hassem Eben Hali, Abdalla Eben Hassan, z Tribus Berazje“.*

Moja żyłka koniarska została radośnie wstrząśnięta widokiem 2 klaczy: 14 letniej karej i 16 letniej białej. Tak znakomitych okazów dotąd nie widziałem. Całkiem wyjątkowe stworzenia; właściciel mógł śmiało twierdzić, iż w prostej linii pochodzą od sławnych kobył Mahometa, niktby mu nie śmiał zaprzeczyć. W zupełności odpowiadały obrazowi, jaki sobie człowiek, opierając się na tradycji przekazanej mu przez dawniejszą generacyę hodowców, o pięknym i dobrym koniu arabskim wyrobił. Dlatego nie będę ich opisywał, nie znalazłbym słów dość dobranych, a każdy, kto kocha konia potrafi sobie intuicyą doskonałość wymarzyć.

Przedstawiono nam także jednego tutejszego Hadudi siwego Hamdani; bardzo gruby ale też bardzo spalony, limfatyczny. Odnaczał się wyniosłą szyją, głowa jednak nie ładna, tak zwany *Rumskopf*.



dzie gdy ustawodawstwo królowe przyjdzie mu z pomocą i parcelację otoczy opieką.

Doktryna socjalistyczna co do sprawy rolnej, jeszcze i z tego powodu pozostanie niewykonalną, że prowadzi do wznowienia potęgi biurokratycznej i chce narzucić społeczeństwu despotyzm rządu socjalistycznego który opanować myśli całą produkcję przez uspołecznienie wszystkich warstwow pracy.

Szafarzami sprawiedliwym! całego materialnego dobroku ludzkości mają być zatem urzędnicy, a wobec ogromu zadania, każdy dwudziesty czy dziesiąty obywatel państwa socjalistycznego, zostanie wcielony do uprzywilejowanej kasty panujących! Cóż za olbrzymia potęga biurokratyczna, wobec której dawny polski oligarcha, kapitalista amerykański i czynownik rosyjski staje się pigmejem, następują czasy niewolnictwa, bez nadziei wyzwolenia, gdyż żadna z przeżytych już form życia zbiorowego, nie stworzyła tak licznej i wszechmocnej kasty w narodzie — i dlatego ludzkość bronić się będzie przed doktryną uspołecznienia produkcji, a z całej idei państwa socjalistycznego przyjmie te tylko reformy, które istotę ludzką postawią na równi praw i swobód społecznych.

Dobra państwowe i obszary dworskie, tak samo w Galicji jak i w Rosji nie przestają być ulubionym tematem dla niepowołanych reformatorów ekonomistów, tematem znajdującym posłuch pośród mało lub bezrolnego proletariatu. Obietnica podziału gruntów

między ludność wiejską, niemoże być nie popularną, a sam przedmiot dla agitacji nader wdzięczny.

Znając cel nie można się zastanawiać nad środkami których agitacja używa — ze stanowiska jednak ekonomicznego należy rozpatrzyć sprawę i rozważyć następstwa sztucznego przyspieszenia normalnie dziś postępującego rozdrobnienia większych obszarów rolnych i leśnych.

Bogactwem danego kraju jest suma jego produkcji, głównym zatem warunkiem dobrobytu mieszkańców państwa jako odrębnej grupy ekonomicznej jest intensywność wszystkich warsztatów pracy. W krajach koronnych australskich, intensywność produkcji rolnej jest rozmaita, a Galicja stoi ostatnia w szeregu. Nieopierając się na urzędowej statystyce, ale na znajomości stosunków, twierdzić można że wydajność ziemi większych obszarów o wiele przewyższa rezultaty gospodarstw chłopskich, które szczególnie w wschodniej Galicji stoją na bardzo niskim stopniu rozwoju. Dobra rządowe i średnia oraz wielka własność ziemiska, pozostanie u nas w kraju jeszcze bardzo długo — szkołą rolnictwa dla ludności wiejskiej. Choć są i większe gospodarstwa w stanie zaniedbania, stanowczo jednak twierdzić można, że tego rodzaju wypadki są dzisiaj wyjątkowe, a rolnik nie mający środków do prowadzenia racjonalnego gospodarstwa, sprzedaje albo parceluje majątność; każdy bowiem jest już świadomym, że dewastacja tylko na krótką metę przedłużyć może byt zadłużonego rolnika, a jeśli niema środków obrotowych,

Chcieliśmy koniecznie widzieć starego Hamdani Semii, ojca tych wszystkich zakupionych młodych Hamdani. W tym celu musieliśmy przejść przez szczyt góry; właściciel bowiem nie chciał się zgodzić z obawy uroków, na sprowadzenie konia do naszego obozu.

Obok ruin, po drugiej stronie, było kilka domków. Wyprowadzono nam z ciemnej nory strasznie spinające się i kwiczące bydło. Oto on. Otworzyłem usta i długo nie mogłem ich zamknąć. Kasztanowaty wypasek 14-tej miary, mocno przebudowany, bez *widerristu*, na czterech szpilkach bez kolan, francuz do tego; prawda, głowa i szyja cudowna. Tak wyglądał najświetniejszy i najulubieńszy ogier na całą okolice. I jeszcze trzeba było dziękować i chwalić, bo to była wielka grzeczność, iż go nam raczono pokazać.

Wracając, mieliśmy zachwycający widok. U naszych stóp rozścielone całe miasto, rzeka, ogrody, stawy, po za niem pola uprawne; także z jednej strony dalszy ciąg

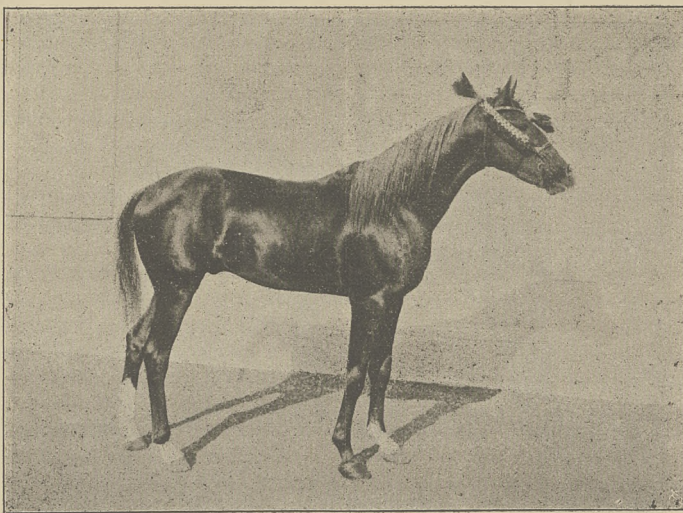
gór, między którymi wije się nowo zbudowany gościniec do Aleppo. A ponad wszystkim wisi jakaś senna atmosfera bez troski; na ulicach żadnego ruchu, pola bez robotników, gdzieś tam w dziedzińcach domów widzisz ko-

biety karmiące niemowlęta; mężczyźni po kawiarniach grają w domino lub szachy, piją czarną kawę i lemoniadę, pogryzają słodką sałatę na surowo, bez przyprawy, lub rozmaite nieapetyczne bałabuchy.

Sabbah ów, o którym pisałem, przyprowadził staruszka nazwiskiem Gullar, rodem z Siedmiogrodu, z córką urodzoną z Arabki, i jej ciotką, a zarazem opiekunką. Przyszedł on z prośbą, aby go poprzeć u konsula w Aleppo, w sprawie sukcesji po zmarłej żonie, której rodzinę chce go wyzwać ze

spadku. Pamiętał jeszcze na tyle niemieckiego języka, iż mógł się z nami rozmówić.

Dziewczynka śliczna, ruda, z czarnymi oczyma, doskonale wyglądała w tutejszym bogatym kostymie. Pan



MESHUR, kasztan, 5-latek, 157 cm.; ojciec: Hamdani Semii, matka: Kheila; kupiony w Urfie za 2.200 franków.



likwidować przedsiębiorstwo potrzeba, a chcąc ocalić reszki fortuny, należy likwidować prawidłowo. Na większej posiadłości gospodarstwo rolne jest zatem intensywniejsze a niekiedy wzorowe. Tendencja do podniesienia produkcji jest wszędzie do zaznaczenia. Melioracje na wielką skalę, użycie maszyn, nawozów sztucznych, produkcja roślin przemysłowych, chów bydła i trzody, co roku wzrasta, jest postęp nawet znaczny, ale głównie odznaczający się w większej własności.

Sztuczne i nagie rozdrobnienie większej własności, przyniosłoby od razu ogromne obniżenie ogólnej produkcji kraju, a więc gwałtowne zmniejszenie dobrobytu. — Tylko łagodne przejście z dużych gospodarstw na mniejsze fermy, z równoczesnym wychowywaniem agronomicznym ludności rolnej, z podniesieniem oświaty i dobrobytu, uregulowaniem kwestyi handlowo politycznych, kredytowych i przemysłu, oraz handlu rolnego, podniesie ekonomicznie kraj i uchroni proletaryat wiejski od nędzy.

Ulubionym motywem agitacji politycznej w Galicji jest rzekomy wyzysk pracy na je mnej na roli. — Domorośli ekonomiści nie wiedzą chyba, że praca jest także towarem, a święty Paweł Apostoł wypowiedział prawdę, że pomiędzy kupnem a sprzedażą musi stać grzech. Proszę wskazać reformatora i altruistę, który płaci za towar drożej, jak zapłacić musi. Kupujący nie pyta, ile towar rzeczywiście przedstawia wartości, ale kupuje, jak może najtaniej. Rolnik tak samo jak przemysłowiec, bardzo często sprzedaje twory swej pracy poniżej wartości, poniżej kosztów własnych produkcji — a jednak sprzedawać musi, bo przedsiębiorstwo nie może stanąć, jeśli dziś straci, to ma nadzieję, że w przyszłości odbije stratę, ale produkować musi i wyczekiwać pomyślniejszych konjunktur.

Kolektywisci twierdzą, że unormowanie wynagrodzenia za pracę w państwie kapitalistycznym, nie może być sprawiedliwe, a któż w państwie socjalistycznym ma być owym sprawiedliwym sędzią? czyż nie pozostaną te same konkurencyjne warunki produkcji światowej — a państwo socjalne, nie mogąc dotrzymać kroku w taniości produkcji innym grupom ekonomicznym, czy nie dojdzie do zupełnego bankructwa? — Wprawdzie suma czystego zysku rozdzieloną być może pomiędzy pracowników a dzisiaj przechodzi do kieszeni kapitalisty — zysk ten wszelako zmniejszonym by został przez brak intensywności pracy, brakowałoby bowiem bodźca konkurencyjnego, a nareszcie produkcja kolektywistyczna w państwie socjalnym tak dalece by zwiększyła koszty administracji biurokratycznej, że możność wynagrodzenia pracy równoległe z niedoładem produkcji, musiałyby obniżyć się do minimum.

Nie dając folgi bujnej fantazyi i nie zapuszczając się w studia nad doktrynami ekonomicznymi, zastanowić się trzeba nad rzekomym wyzyskiem robotnika rolnego w Galicji.

Sabbah widocznie podkochał się w małej i gorąco wstał dla ich sprawą, nasz Selim też został trafiony strzałą Amora i nie mógł przeboleć, że zastał szczęśliwszego rywali.

Jest tutaj dr. medycyny, Szwajcar, Fischer, i inżynier drogowy z Austrii pan Walentin z żoną, która musiała poddać się przymusowi noszenia spodniczki na głowie. — Kapelusze wiekańskie leżą w pudełkach i wyjdą tymczasem z mody. Państwo Walentin mają troje ślicznych dzieciaków, które kłapią po arabsku, jakby w rodowitem narzeczu.

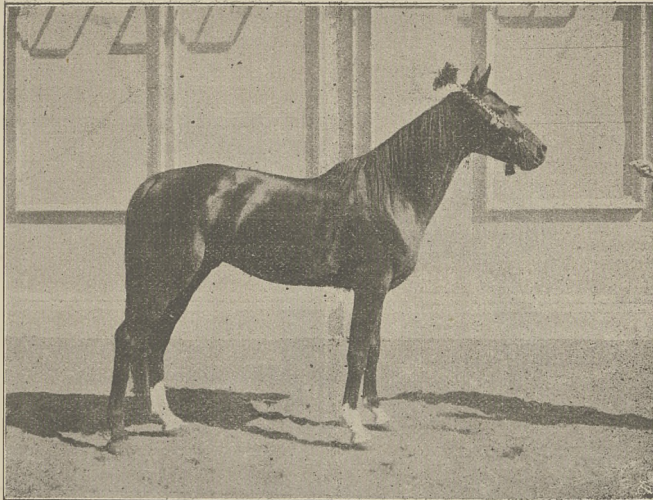
Przed wieczorem zbiera się u nas w ogrodzie rauf. My uchoździmy za żywą gazetę, wprawdzie wyszła z pod prasy kilka miesięcy temu, ale dla ludzi żyjących na wygnaniu, wcale jeszcze nową. To też nieraz nasi goście tak się zasiedzieli, iż dopiero głos muezzina, wzywający z minaretu do wieczornej modlitwy, przypomina porę spóźnioną.

Tutejszy muezzin ma nadzwyczaj dźwięczny głos; cieszę się zawsze gdy ma nadejść godzina, w której nawoływanie jego rozbrzmiewać zaczyna. W tem jest ogromnie dużo poezyi.

Do 5-cio dniowym pobycie przekonał się, że już nie zobaczymy nowych koni; zaczęto nam po raz drugi przerzucone na początku przyprawiać. Naznaczyli się więc wyjazd na 31 maja.

O 4-tej rano wyszedł naprzód wachmistrz z ogierami. Były z początku awantury, wierzgania, spianania, wydzierania się, póki się nie wypocił nagromadzony przez kilka dni animusz. Codziennie chodziły ogiery na spacer, ale zawsze po kilka; do prowadzenia całego tuzina, najęto ludzi dopiero na drogę.

W niedługą chwilę ruszył nasz tabor. Courtierzy, zadowoleni z zarobku, odprowadzali nas konno 2 kilometry za miasto.



RIAT, gniady, 4-latek, 150 cm.; ojciec: Hamdani Semri, matka: Hamda Essamra; kupiony w Urfie za 1.000 franków.



Dla porównania biorę typ większej własności, gdzie prowadzi się średnio intensywne gospodarstwo buraczane, i otrzymuje następujące cyfry — wzięte ze źródeł autentycznych:

Wołyń. Na jeden morg pół ornych i łąk wyszło przeciętnie w ciągu roku 26 dni roboczych, przeciętna cena była 35 kopiejek, czyli 87 i pół h — wogóle K 22-75
Ukraina. Na morg 25 dni a 42 kop. = 105 h K 25-25
Czechy. „ „ 28 „ „ 120 „ „ 33-60
Galicya. „ „ 41 „ „ 78 „ „ 31-98

Z tego zestawienia wypływa, że koszt obrobienia ziemi w Galicyi, dorównywa Czechom, a jest znacznie wyższy od kosztów wołyńskich i ukraińskich, pomimo, że cena jednostkowa jest niższa.

Podobnie przedstawiają się ceny poszczególnych robót polnych i tak: zupełne obrobienie ręczne jednego morga buraków cukrowych, kosztuje na Wołyniu 22 K, na Ukrainie 23-50 K, w Czechach 25-40 K, w Galicyi (w okolicy Przemysła) 28 K. — Koszenie morga łąki na Wołyniu 2-50 K, na Ukrainie tyleż, w Czechach 3 K, w Galicyi 2-40—3 K. — Żniwo zboża pszenicy na Wołyniu około 10 K, na Ukrainie tyleż, w Czechach ręczne żniwo 11—12 K, w Galicyi (Przemyskie) 9—10 K. We wschodniej Galicyi, gdzie zbiera się z pola na snopy, wypada przy dzisiejszych cenach zboża zbiór jednego morga pszenicy, przy średnim urodzaju 15—20 K.

Robotnik wołyński, ukraiński i czeski, chętnie pracuje na wydział i wtedy zarabia więcej, robotnik zaś szcze-

gólniej wschodnio galicyjski najmuje się po większej części tylko na dniówkę. Ręczne koszenie łąk, koniczyn i zbóż odbywa się wszędzie, z wyjątkiem wschodniej Galicyi, na morgi, a jeśli kosarz pracuje na dniówkę, to używając kosi na jeden metr długiej — jest w stanie skosić dziennie cały morg, podczas gdy u nas gorzej odżywiony robotnik używa kosi tylko 60 cm. długiej i na skoszenie jednego morga wychodzi 2 i 3 robotników.

Wprawdzie w Czechach większa posiadłość używa więcej maszyn rolniczych, trzeba jednak wtedy doliczyć koszt utrzymania tych maszyn i amortyzację wyłożonego kapitału.

W Galicyi w gospodarstwach więcej postępowych, maszyny są także w użyciu, gdyż całkiem prosta kalkulacja wskazuje, przy jakiej cenie robotnika zakupno staje się rentowne. Cen robocizny nie ustanawia rolnik, lecz lepsze lub gorsze warunki zarobkowania, zależne od podaży i żądania pracy, a brak podaży łagodzi i normuje znów machina, która się wtedy zaprzęga do pracy, gdy cena robocizny ręcznej jest za wysoką i rolnik nie jest w stanie rozchodu pokryć spodziewanym zyskiem. Wszystko zależy od warunków lokalnych i dlatego to w Galicyi na większej posiadłości taka jest różnorodność systemów gospodarstwa.

Blżej kolei żelaznej, miast i centr ruchu przemysłowego, ceny robocizny polowej, nie są wcale niższe od cen austriackich, czeskich, morawskich, chociaż jakość robocizny jest gorsza, natomiast o kilka mil dalej w głuchym zakątku pozbawionym ruchu ekonomicznego, ceny robocizny są śmiesznie niskie, ale zato i jakość roboty gorsza. Ludność miejscowa nieumiejąca i niemająca ochoty do szukania zajęcia po za granicami wioski, poprzestaje na miejscowym lichym zarobku, a pracodawca mając tanią choć lichą robocizną, kalkuluje, że machina rolnicza w tych warunkach nie opłaca się, i wszystkie roboty polne wykonuje ręcznie.

Rażno się jechało — konie były świeże, a i nam te kilka dni wypoczynku w Urfie bardzo dobrze zrobiły. To też animy się spostrzegli, kiedyśmy do Eskirsutseh dojechali. Droga przez puste płaskowzgórza nie była wprawdzie zajmująca, ale za to stosunkowo dobra. O godz. 2 po południu byliśmy na miejscu i zajęliśmy pole nad małą, mulistą rzeczką. Obok ogród odgraniczony murem z układanego, nie spojonego wapnem, kamienia. Obóz ustawiono tak, że tyły namiotów były przy rzece, z prawej strony mur ogrodu, a z frontu dwanaście kupnych ogniów przywiązano jeden koło drugiego, półkolem. Dwa pierwsze stały tuż obok muru. Wierzehowe konie i muly umieszczone za rzeczką.

Koło czwartej godziny przyprowadzono ładnego i dobrego, dwu-letniego, szpakowatego źrebca, „Dahaman el Amer“, 152 cm. wysokiego; ojciec „Dahaman“, matka „Manegije Sbelic“. Ponieważ egzemplarz był ze wszech maner dodatni, nabyto go za cenę 500 franków, nie uważając, iż będzie trzynastym z rzędu, do której to liczby feralnej miał jeden z naszych towarzyszy wstręt osobliwy.

Na rynku miasteczka, o parę kroków od naszego obozowiska oddalonego, stał, przykuty łańcuchem za tylną nogę, bardzo piękny i gruby, hreczkowaty ogier „Dahaman“ (podług podania, ojciec kupionego źrebca). Nieodżałowana strata, że koń ten miał około lat ośmnastu, a usług jego nadużywali od szeregu lat wszyscy okoliczni i wędrowni Beduinowie, wskutek czego miał humor podupadły i wygląd zniszczonej. *Mavasmus senilis* w wysokim stopniu. Reszta widzianych koni była gorsza, tak, że mimo najlepszych chęci, nie mogliśmy nabyć owego pożądanego czternastego.

ciąg dalszy nastąpi.

Tani robotnik, więc nieoszczędza się najmu, niedozurze się skrupulatnie; gdzie jeden robotnik wystarcza, stawia się dwóch, wskutek czego wkrada się zwyczaj małego natężenia mięśni i powstaje formalny rekord pomiędzy pracodawcą, który płaci co raz mniej, albo jak można najmniej, a robotnikiem, którego całem usiłowaniem jest odbyć dniówkę i jeśli można nie nie zrobić. Są to niezdrowe stosunki, które sprawiają, że w tych okolicach, gdzie robotnik najtańszy, jest zarazem i najgorszym bo demoralizuje się złą ceną z jednej, a brakiem żądania dobrej pracy z drugiej strony. Środkiem zaradczym byłby większy popyt na pracę, a zatem idąca większa cena i wyższe wymaganie, a stworzenie podobnych warunków wcale nie jest i nie może być zależnem od filantropijnych poglądów gospodarza na większej posiadłości, który płaci tyle ile musi i tak się dzieje w całym świecie produkcji, ale od zmiany fatalnych ekonomicznych stosunków w Galicyi gdzie miliony rąk, szczególnie w porze zirnowej zupełnie pozbawione są zarobku.

Przedewszystkiem intensywność gospodarstw własnościaskich powinna przyjść z pomocą pozbawionej dostatecznego zajęcia ludności wiejskiej. Nawet na miniaturowym gospodarstwie rolnem, gdzie istnieje produkcja owoców, jarzyn, pszczelnictwo, uprawa roślin przemysłowych, jak chmiel, buraki, tytoń i t. d. zwiększa się ilość pracy ręcznej, a dochody z danej prze-



strzeni jak wykazują dane statystyczne kulturalnych krajów, mogą być w porównaniu do naszych galicyjskich rezultatów wielokrotnie zwiększane.

Gdyby jednym zamachem dzisiaj rozparcelować wszystkie dobra rządowe i obszary dworskie, pomiędzy rolniczą ludność kraju, to oprócz gwałtownego obniżenia sumy produkcji galicyjskiej, bez równoległego polepszenia ogólnych warunków agrarnych, po 20 latach byłibyśmy znów tam, z kądemy wyszli, a więc stalibyśmy powtórnie wobec braku ziemi.

Kulturowemu rozwojowi gospodarstw chłopskich, różne przeszkody stają w drodze. Nasampród brak oświaty, potem wykształcenia agronomicznego, brak kommacyi gruntów, obdużenie posiadłości rustykalnej, brak łanego kredytu i stosunki handlowe i handlowo-polityczne.

Delegacyi galicyjskiej we Wiedniu, robi się zarzuty, że prowadzi jednostronną politykę ekonomiczną, pilnując wyłącznie interesów rolniczych większej posiadłości. Jednak interesy te, niedające się rozdzielić od interesów posiadłości mniejszej, nie są dostatecznie ochronione. Ani traktaty handlowe z ościennymi państwami, ani też polityka taryfowa kolei żelaznych, nie dają rolnictwu należytych korzyści. — Uprzywilejowanym jest przemysł centralnych prowincyi chroniony cłami, związany w kartele, którym rolnictwo galicyjskie płaci ogromny haracz, nie znajdując dostatecznej ustawowej opieki i ułatwień w organizacyach samoobrony. Koło polskie za mało rozwinęło działalności w kierunku obrony interesów materialnych kraju, inni zaś postawie galicyjscy widocznie ważniejsze mają zadania do spełnienia i nie troszczą się o podniesienie dobrobytu ludności rolniczej.

Ogromna przestrzeń galicyjskich nieużytków i w złych pastwisk, to także kapitał martwy, czekający na melioracye. Brak regulacyi rzek, zalesienie wydm piaszczystych i stoków górskich, wszystko to oczekuje poprawy i jest pilną do załatwienia kwestyą ekonomiczną.

Z przemysłu rolniczego, tylko gorzelnictwo rozwinęło się w wyższej mierze, cukrownictwo zaś piwowarstwo i krochmalnictwo nie pokrywa jeszcze konsumpcyi kraju.

Uprzemysłowienie Galicyi wogóle znajduje się dopiero w chwili powstania, jest jednak nieodzownym warunkiem pomyślnego rozwiązania kwestyi agrarnej, bo tylko przemysł podniesie dobrobyt, a więc materialne siły kraju.

Ziemi jest dosyć, ale mało chleba, więc polityka interesów materialnych u góry, a praca kulturalna nad ludem od dołu, przyczynić się mogą do żywienia wszystkich mieszkańców tej ziemi.

A. Misiągiewicz

### „Żywienie pól, to pokarm dla ludzi“

powiedział Wiktor Hugo — przestrzegając, że Paryż corocznie rzuca dwadzieścia pięć milionów do wody swoimi kanałami, a sama Francya pół miliarda do Atlantyku dopływami rzek swoich.

To, co ginie w ten sposób, zamiast wracać do ziemi, wystarczyłoby, zdaniem poety, do żywienia rodzaju ludzkiego, a dwa wynikają ztąd następstwa: zubożona gleba i zatruta woda.

Glód, wychodzący ze skiby i choroba, wydobywająca się z wody.

W ten sposób przez ślepotę złej ekonomii społecznej zatracca się dobrobyt powszechny\*).

Słowa te, wypowiedziane 50 lat temu przez wielkiego poetę, nie zaraz sprowadziły nawrócenie.

Dopiero w roku 1875, kiedy ścieki z kanałów paryskich tak zanieczyszcili Sekwanę, że statki parowe kursować po niej nie mogły, kiedy z wiosek i will nadbrzeżnych uciekać musieli ludzie jak przed zarazą, a na miasto zwały się procesy z tego powodu, wtedy municypalność zaczęła myśleć o dezynfekcyonowaniu Sekwany i w latach dziewięćdziesiątych, urządziwszy pod Paryżem pola irygacyjne w Gennevilliers, Aschères i t. d., zaniechała wpuszczania ścieków kanałowych do rzeki i od tego czasu kwestya asanizacyi wielkiego miasta została rozwiązana zgodnie z higieną, a z pożytkiem dla rolnictwa.

Prawdę — stwierdzoną naukowo, że najżyźniejszy i najskuteczniejszy z nawozów jest nawóz ludzki — przypomniał w piśmie z dnia 20 grudnia rz. Lwowski Oddział naszego Towarzystwa, proponując gminie miasta Lwowa, by raczyła wziąć pod rozwagę zużytkowanie tego nawozu, ze względu na interesa rolnictwa.

Na poparcie wniosku powiedziano tam wszystko, co tylko da się powiedzieć z punktu interesów rolnictwa i przytoczono próby, jakie w innych krajach z powodzeniem są już prowadzone, a mianowicie:

że produkcya rolnicza zmniejsza się dlatego, że te pokarmy roślinne, które decydują o urodzajności gleby, w małej tylko części wracają do ziemi, gdyż zboże i bydło, jako produkt tych pokarmów, sprzedaje się i z gruntu wywozi;

że gospodarstwo rolne, oparte jedynie na własnym nawozie bydlęcym, prowadzi do zmniejszonej urodzajności gleby, wskutek czego ta ostatnia musi być zasilana pierwiastkami, wytworzonymi na zewnątrz gospodarstwa;

że jednym ze źródeł tego rodzaju są zawartości kloak po miastach, a te w wielkiej części wszędzie, a we Lwowie niemal zupełnie i bezpośrednio giną dla rolnictwa; że w okolicy Lwowa znajdują się znaczne pokłady torfu przydatnego na komposty nawozowe, a posiadającego zdolność wchłaniania plynów w ilości 9-ciokrotnej własnej wagi.

Nie powiedziano tylko tego, że kanalizacya śpiwna, do której Lwów zdaje się dążyć, wymaga trzech rzeczy: 1) obfitej wody, 2) sieci kanałów o właściwych profilach, 3) wielkiej rzeki w samym mieście lub pod miastem, do której owemi kanałami nieczystości by spływały, nie zarażając powietrza na okół.

Ponieważ żadnego z tych trzech warunków Lwów nie posiada, przeto zdaje się, że u nas jedynie asanizacya miasta torfowa, taka, jaką ma Magdeburg w Prusach — miasto o 230 000 ludności, może mieć przyszłość, bo nie tylko pozwoli zużytkować ginące dziś dla rolnictwa fekalia, ale nadto przynosić będzie miastu stały dochód.

W Radzie miejskiej zasiada tylu higienistów i inżynierów, że z pełnem zaufaniem można odnieść się do ich wiedzy specjalnej, pomijając już troskę o wielki kapitał, jakiego potrzebowałaby śpiwna kanalizacya miasta.

\*) Wiktor Hugo — „Les Misérables“.



Nie mając pretensji wyczerpująco zajmować się tą sprawą, to jedno powiedzieć należy, iż jeżeli Sekwana na 200 kilometrach długości swej pomiędzy Paryżem a Rouen, tak została zakazana ściekami kanałowymi, iż żegluga po niej ustać musiała, a cała okolica była zapowietrzona, to co stałoby się, gdyby kanalizacja Lwowa miała za jedyne ujście Peltew, w której sączące się ścieki pachną odrażająco jeszcze w Kutkorzu, o 40 km. odległym od Lwowa, w rowie, którego wielkość ma się do Sekwany jak mucha do słonia?

Niżej położone grunta muszą przyjąć wodę spływającą z wyżej wzniesionych, ale nie fekalia.

Sądzę, że tylko potalności wszystkich gmin, przyległych Pełtwi poniżej Lwowa, można zawdzięczać, jeżeli dotąd nie ma o to procesów — ale to nie przesądza przyszłości i dlatego im rychlej gmina zastanowi się nad tą przyszłością, tem więcej zaoszczędzi sobie kłopotów i kosztów. — *Caveant consules.*

XAW. KAMOCKI.

## Nieco o mechanicznej uprawie roli.

(Napisal Józef Jan Neumann).

Do najbardziej u nas zaniedbanych gałęzi gospodarstwa rolnego, należy między innymi mechaniczna uprawa roli. Wielu gospodarzy wprost nie wie, jak ważne znaczenie ma odpowiednia uprawa dla fizycznych i chemicznych właściwości gleby.

Innym nie są wprawdzie nieznanne odnośne zdobycze naukowe chemii rolniczej i wielokrotne doświadczenia postępowych gospodarzy, które wyniki teoretycznych badań w zupełności potwierdziły, ale w swoim „konserwatyzmie“, w niewłaściwym tego słowa znaczeniu nie przykładają oni wiele wagi do tych „nowszych odkryć“ i trzymając się tak wygodnej zasady „niech będzie jak bywało“, gospodarują po staremu.

Tylko mały stosunkowo procent prawdziwie postępowych rolników, którzy śledzą bacznie postępy naukowe i doświadczenia innych chętnie u siebie stosowują, uznaje doniosłość odpowiedniej mechanicznej uprawy roli i w praktyce ją też wykonuje.

W ciężkich warunkach, w jakich u nas dziś znajduje się gospodarstwo rolne, jednym ze środków, służących do podniesienia renty z ziemi, jest odpowiednia mechaniczna uprawa roli; cieszyłbym się zatem, gdyby niniejsze uwagi — zaczerpnięte z teorii i dłuższej praktyki — znalazły wdzięczny oddźwięk, choćby u jednego z falangi „nieufnych Tomaszków“.

Przez mechaniczną uprawę roli staramy się osiągnąć trzy cele i to równocześnie wszystkie, mianowicie: nadanie glebie odpowiedniej struktury, przez zniszczenie naturalnej spoiwości gleby; wydobycie głębiej położonych warstw ziemi na wierzch, celem dokładniejszego wymięszenia całej warstwy, mającej służyć pod uprawę i wystawienie jej na działanie słońca i deszczów; wreszcie wyniszczenie znajdujących się szczególnie w górnych warstwach roli chwastów i zwierzęcych szkodników, rozkład pozostałych części sprzątniętego przedplonu, a w następstwie tego rozkładu przemianę tych szczątków na zasoby pokarmowe dla następującej w płodozmianie rośliny.

Po osiągnięciu tych celów posługujemy się plugiem, broną i walcem.

W krajach o niezwykłej urodzajności gleby i korzystnych warunkach klimatycznych posługuje się rolnik i dziś jeszcze prymitywnymi narzędziami swych praocjów, ale co tam uchodzi — gdyż natura sama hojnie szafuje swemi skarbami — tego nie można u nas zastosować. — Przeciwnie, w walce o byt musiał tu człowiek natężyć wszystkie swe zdolności, by narzędzia — potrzebne do uprawy roli — ulepszyć i zastosować do warunków lokalnych.

Dlatego stare plugi naszych przodków mogą mieć dla nas wartość historyczną, ale w praktyce powinniśmy używać tylko plugów nowszych systemów, zastosowanych do wymagań miejscowych.

Co więcej, doświadczenie uczy, że na jakość pracy, wykonanej przez plug, wpływa nawet i rodzaj siły pociągowej.

Zauważono mianowicie, że stosunkowo szybszy ruch koni w plugu, w porównaniu do wołowego zaprzęgu, niszczy lepiej naturalną spoiwość gleby, kruszy bardziej ziemię, a tem samym koński zaprzęg skuteczniej nadaje glebie żadaną nową strukturę, jak wołowy.

Jeszcze skuteczniej da się to osiągnąć parowym plugiem, ale do tego daleko jeszcze; dość już jest, jeśli używamy plugów nowych, zastosowanych do właściwości roli miejscowej.

Pracę wykonaną plugiem nazywamy orką, a uprawa przez nią uskuteczniiona może być zagonową, właściwie w glebach mokrych i o płytkich warstwach urodzajnych, lub płaską, we wszystkich innych warunkach zazwyczaj zastosowaną.

W szczególności odróżniamy: pokład, czyli podorywkę, odwrótkę, względnie hakówkę, odspykę i orkę głęboką pod zimę.

Pokład służy do przyorania ściernisk, koniczysk, obornika i zielonych nawozów.

Orka ta jest płytką na mniej więcej 10 cm a szczególnie co do ściernisk, to pokład powinien nastąpić zaraz po sprzączie i to tak dalece, że właściwie już za sierpem postępować powinien plug.

Ściernisko nie przewracane, pod wpływem ciepła i wilgoci rozkłada się, a część pożywnych pierwiastków ulatnia się w formie gazów; inaczej się ma rzecz, jeśli zaraz po sprzączie jest przeorane. Przykrycie ścierni cienką warstwą ziemi umożliwia powietrzu dowolny przystęp i przyspiesza gnicię — ce znowu wzbogaca ziemię w zasoby pokarmowe.

Jeśli deszcz upadnie na nieprzeorane ściernisko i to najczęściej wskutek wyschnięcia twarde, to szczególnie na pochyłościach wilgoć spływa w niziny, co dla roli jest stratą; przeciwnie na spulchnionej pokładem roli zatrzymuje się cała wilgoć, powstała przez opady atmosferyczne, wilgoć ta przyspiesza gnicię pozostałości roślinnych i zmusza nasiona chwastów do przedkiego kiełkowania, które następnie łatwo nam przychodzi zniszczyć. Oprócz tego w częstych wypadkach wilgoć z deszczów przez podorywkę w roli w całości zatrzymana, ułatwia znacznie i dalszą uprawę.

Przez podorywkę wreszcie dostaje się cała masa różnych zwierzęcych szkodników na powierzchnię ziemi, gdzie przez pactedwo, stratowanie, zimno itd. zostaje zniszczoną.



Zorana należyce pod zimę rola, nie tylko że zyskuje wiele przez możliwość „wydobrzenia“, ale pulchna jej struktura ułatwia także i dalszą jej uprawę na wiosnę.

Co się tyczy tej ostatniej uprawy, to zasadą powinno być, iż plug w racjonalnem gospodarstwie spełnia swe zadanie tylko przez lato i jesień, a przez wiosnę ma spoczywać w magazynie; zastąpić go zaś mają w tym czasie radła i brony, co najwyższej wieloskobowiec mógłby być czasem z wiosną użyty. Przy wiosennych uprawkach rozchodzi się bowiem o to, by z jednej strony nagromadzoną przez zimę wilgoć w glebie i nadal o ile możliwości zachować, a z drugiej by przez mrozy i wogóle wpływy atmosferyczne spulchnioną powierzchnię roli, która do tego wolna jest od chwastów i nadal szczególnie dla płytko-korzennych roślin na miejscu zatrzymać.

Plug zaś z wiosną wprost przeciwnie działa.

Wydobrywając głębiej położone, dobrze wilgotne warstwy ziemi na powierzchnię, wystawia je na działanie suchych wiatrów i ciepłych już promieni słonecznych i powoduje tem ich wysychanie, a zagłębiając tak korzystną dla roślin górną powierzchnię ziemi, w głębsze warstwy, naraża na utratę tej struktury gleby, którąśmy właśnie przez czynniki atmosferyczne w zimie zyskali.

Jeśli jednak z wiosną z powodu zbytniego zachwyszczenia się roli plug już użyty być musi, to wskazaniem jest użycie tylko wieloskobowców, by zapewnić w ten sposób jak najpłytszą orkę.

Namiast radła i brony przy współdziałaniu wału powinno przy wiosennych przygotowaniach przedsięwziętych znaleźć jak najszersze zastosowanie.

Co się tyczy pytania, jak często należy użyć tych narzędzi rolniczych, to pamiętać trzeba, że podczas gdy dla ozimin wskazaną jest struktura grudkowata powierzchni roli, by w ten sposób uzyskać sztuczną ochronę przed ujemnymi wpływami ostrych wiatrów, dla jarzyn przeciwnie miążkowata, rozpylona powierzchnia jest warunkiem dobrego rozwoju.

A leży to w naturze rzeczy.

Jarzyny mają znacznie krótszy okres wegetacyjny od ozimin, muszą zatem dla swego prędszego rozwoju wyzyskać, że tak powiem, każdy promyk słoneczny w całości; a to jest możliwem tylko na wygładzonej, równej powierzchni roli, gdzie bryły nie rzucają cieni ze wszystkich stron na młodą roślinkę stosownie do (pozornego) obrotu słońca.

Ażeby wszystkie te korzyści dla rośliny wiosennej osiągnąć, bronujemy zaraz z wiosną, jak tylko rola dostatecznie obeschnie, surowe skiby jesiennej orki.

Na polach czystych, to już najczęściej wystarcza; jeżeli nie, to po bronach radujemy raz i drugi pole, następnie bronujemy.

Na zachodzie przed bronowaniem używają do wyrównania powierzchni roli zoraanej przed zimą szlajfy — narzędzia u nas niestety rzadko tylko gdzie używanego, — która zadanie swe bardzo dobrze spełnia. Brona bowiem ani radło, nie są w stanie nierówności powierzchni pola w tej mierze usunąć, co szlajfa.

Uzyskanie zaś wyrównanej gleby bardzo ważnem jest do równomiernego rozmieszczenia nasienia przy siewie.

Jeśli przy pierwszym zawłóczeniu jesiennej orki widzimy, że z powodu zaperzenia, zachwaszczenia się roli,

lub mocno zbitę powierzchnię użycie plugu nie da się uniknąć, to z konieczności przystępujemy wtedy do orki która jednak powinna być jak najpłytsza.

Tak w tym wypadku, jak i wtedy, gdyśmy radłami zbyt spulchnili rolę, dobrze będzie po plugu (i następnem bronowaniu) i radłach puścić wał, by rola lepiej osiadła i ziarno nie zapadło głęboko w miążkowatą ziemię, bo wiosenne zasiewy nie powinny być tak przykryte jak ozime.

W końcu jeszcze słówko o użyciu bron i wału.

Dawniej sądzono, a i dziś jeszcze nie mało jest gospodarzy, którzy myślą, że broną wysusza rolę, a wał zatrzymuje wilgoć w ziemi.

Poglądy takie polegają na złudzeniu!

Brona wysusza wprawdzie ziemię, ale tylko cienką górną powierzchnię, natomiast przecina przewody włoskowate i w ten sposób uniemożliwia parowanie wody, a tem samem i wysychanie głębszych warstw.

Wprost przeciwnie działa wał; przez przyciśnięcie ziemi zwiększa kapilarność gleby, ustala przewody włoskowate, którymi wilgoć z głębszych warstw dostaje się na powierzchnię i tu wyparowuje; ziemia wreszcie na powierzchni wskutek wałowania twardsza nie przepuszcza opadów atmosferycznych, które przeciwnie na spulchnionej przez bronę powierzchni w całości się zatrzymują.

Zanadto się może rozpisalem. Ale każdy zawodowy gospodarz ma swój ulubiony kierunek w pracy. Jednego ciężą równomiernie wschodzące zasiewy, innego oko bawi widok falującego zboża, mnie zaś sprawia prawdziwą przyjemność, należyce pod siew przygotowana rola.

## Uwagi przy nadchodzącym siewie buraków cukrowych.

### I.

O ile cała uprawa jesienna powinna mieć za cel jak najdokładniejsze wzruszenie roli, to czas przed siewem na wiosnę wyzyskać należy na zaoszczędzenie zebranej w roli w ciągu zimy wilgoci.

Z reguły tej wypływa przedewszystkiem, że plug podczas uprawy wiosennej nie powinien być ruszany. Są bardzo rzadkie wypadki, kiedy użycie pluga może się okazać racjonalnem. Ma to miejsce na ziemiach bardzo zbitych i złanych o podłożu, które im zapewnia w każdym razie dostatek wody. I w tych jednak wypadkach stosować należy orkę płytką 5—7 cm., używając w tym celu wieloskobowców.

Plug najwięcej ze wszystkich narzędzi, wysusza rolę; burak zaś w pierwszych stadiach rozwoju specjalnie, w późniejszych też w znacznej mierze, jest wrażliwy na brak wody — stąd taka ostrożność w używaniu pluga na wiosnę. Najwłaściwszą uprawą jesienną jest ewentualne wywiezienie obornika, płytki podkład takowego i głęboka orka na zimę. Czasami ta ostatnia nie jest wykonaną i wtedy orze się na wiosnę. Jest to zupełnie błędna uprawa. Lepiej jedną orkę zaniechać, niż rolę wiosenną orką wysuszyć.

Dla zatrzymania w roli zimowej wilgoci, jak tylko ziemia obeschnie do tego stopnia, że uprawa jej staje się



możliwą, należy dać bronę, której działaniem będzie: wzruszenie wierzchniej, zwykle trochę zamulonej, warstwy i przez to ułatwienie cyrkulacji powietrza, zniszczenie otworów kapilarnych, przez które woda łatwo z warstw dolnych wydostaje się na wierzch, wreszcie pobudzenie chwastów do kiełkowania.

Te ostatnie powoli zaczynają kiełkować i wzrastać i gdy pole znacznie nabiera zielonawego odcienia, dajemy drugi raz bronę, w celu zniszczenia tych chwastów, które już powschodziły i wydostania do warstw wierzchnich tych, które leżąc głębiej, nie mogły skiełkować.

Im skuteczniej operację tę powtarzać będziemy, tem więcej chwastów zostanie zniszczonych. tem mniej też kosztowną będzie późniejsza obróbka buraków.

Wspominając o niszczeniu chwastów, bynajmniej nie mamy na myśli perzu, którego tą metodą nigdy byśmy nie zniszczyli. Jeżeli perz znajduje się w polu przeznaczonym pod buraki, to należy go zruszyć w jesieni, koniecznie przed wywiezieniem obornika, jeśli takowy pod buraki jest kładziony.

Broną zatem i niczem innym, utrzymać możemy zupełnie dobry stan roli aż do czasu siewu.

Co do terminu tego ostatniego, ogromnie trudno dać bliższe jakieś dane. Za siewem wcześniejszym przemawia głównie możność łatwiejszego wyzyskania zebranego zapasu wilgoci w gruncie, siew późniejszy ma za to różne inne zalety przed wcześniejszym, z których wliczyć można następujące. Przedewszystkiem buraki wcześniej zasiane wskutek małego rozgrzania ziemi daleko wolniej wschodzą, przez co chwasty przed wejściem buraków łatwo je mogą zagłuszyć. W tym celu dobrze jest z nasieniem buraków mieścić szybko wschodzące nasienie rzepaku, które znacząc rzędy, ułatwia nam motykowanie, pomimo, iż buraki jeszcze nie zeszyły.

Następnie wcześniej zasiane buraki łatwo mogą uciepć od przymrozków, wreszcie wskutek długiego nieraz leżenia w ziemi, zbyt jeszcze zimnej, by mogły się rozwijać, więcej narażone są na zniszczenie przez szkodniki, oraz na utworzenie się skorupy, z pod której młodym roślinom będzie się trudno wy dostać. W naszych warunkach, jako najwcześniejszy termin siewu buraków można pos.awić 10. kwietnia. Najwłaściwszą temperaturą dnia w czasie siewu jest 8—10° C. Na parę dni przed zaczęciem siewu, przystępujemy do właściwej uprawy, która polega na dokładnym zgruberowaniu roli, zawleczeniu i silnem bardzo zwalcowaniu. To ostatnie ma na celu powstrzymanie zbyt silnego osiadania się roli, a powtórę chwilowo podciągnięcie wilgoci z warstw dolnych, tak, by ziarno trafiło odrazu w warstwę wilgotną roli.

Określić, ile razy ma być rola gruberowaną niepodobna, zależne to jest bowiem od stanu roli i jej jakości. Dużo łatwiej ocenić, czy rola dostatecznie jest walcem ugniecioną.

Tu jako kryterium można przyjąć stan roli taki, by po niej swobodnie bez zapadania się nóg, można było chodzić.

Siać można ręcznie lub maszynowo. Przy pierwszym systemie sadzimy zwykle po kilka ziarn w redliny poprzednio radłem wyciągnięte, przy siewie maszynowym sieje się zupełnie tak samo, jak zboże.

Siew ręczny w redliny, poprzednio wysypane, jest usprawiedliwiony w dwóch wypadkach: 1) tam, gdzie

warstwa rodzajna jest tak płytka, że należy ją sztucznie powiększyć.

2) Tam, gdzie stan wilgotności roli jest tego rodzaju że buraki na płask siewane mogłyby cierpieć od nadmiaru wody.

Po za tymi dwoma wypadkami, siew w redliny, dla różnych względów jest niewłaściwy, dość przytoczyć choćby to, że;

1) Wymaga większej ilości robotnika i do siewu i do następnej obróbki.

2) Bez porównania drożej kosztuje, bo chociaż nasienia wychodzi nieco mniej, to znów praca ręczna jest droższą od maszynowej.

3) Daje burakom niesprzyjające warunki wzrostu, przez wysychanie usypanej grobelki, co powoduje też późniejszy wschód buraków sianych ręcznie na grobelkach, w porównaniu do sianych na płask. Dla ilustracji wyżej przytoczonych zdań, podajemy rezultat robionych w tym celu doświadczeń, na stacyi doświadczalnej w Jeżówce (Warszawska gubernia).

Buraki sadzone na płask 2 maja powschodziły 11 maja buraki sadzone w grobelki ręcznie 2 maja, powschodziły 20 maja.

Robione tamże w ciągu dwóch lat doświadczenia, nad wartością porównawczą siewu ręcznego do maszynowego, dały wynik, który streścić można następującymi słowy: Siew maszynowy dał średnio 18 ctn. więcej niż ręczny.

Odnosnie do wartości siania nasienia moczonego, nie mamy na razie żadnych bliższych danych. Stosować system ten dużo łatwiej przy siewie ręcznym, gdyż lepsze lub gorsze wyschnięcie nasienia, niema tak wielkiego wpływu, jak przy siewie maszynowym. Polecieć można moczenie nasienia w wypadkach, gdy siejemy późno i chodzi o szybkie skiełkowanie zasianych buraków.

Dużo więcej można polecić zaprawianie nasienia buraczanego siarczanem miedzi, podobnie, jak to się robi z pszenicą. Kłębki nasienia buraczanego obfitują na swej powierzchni w najrozmaitszego rodzaju szkodniki, których działanie przez 20 godzin w 2% siarczanu miedzi w zupełności jest niszczące.

Badania dr. W. Karpińskiego nad działaniem 2% siarczanu miedzi, przekonały go, że roztwór tej soli niszczy również larwy i jajka mętlika, jaki może się znajdować,

Zaprawianie więc nasion, zapobiegające przenoszeniu się mętlika wraz nasionami, niszczące ilość pierwiastków chorobotwórczych, a w niektórych razach zupełnie je usuwając musi stanowczo przynieść korzyści.

Po 20 godzinnem moczeniu, nasienie buraczane lekko się wysusza, tak, by go można siać siewnikiem. Przez to jedno zaprawianie nasion dr. Karpiński otrzymał w doświadczeniu, przeprowadzonym 1901 roku, z nasienia niezaprawianego 373 Q z hektara, z zaprawianego o 81 Q więcej, t. j. 454 Q. Dla 81 Q warto zatem wyłożyć pewien nakład pracy na zaprawienie nasienia.

Nota bene zaprawianie nasion niszcząc twardą zewnętrzzną otoczkę kłębka buraczanego, przyspieszyło kiełkowanie.

Odnosnie do głębokości sadzenia, można powiedzieć, że lepiej za płytko zasadzić, czy to ręcznie, czy maszynowo, niż za głęboko.



Na głębokość sadzenia, burak jest nadzwyczaj wrażliwy, a głównie w tym wypadku odgrywa rolę dopływ tlenu, który do głębiej zasadzonych nasion ma trudniejszy dostęp.

Ciekawe są doświadczenia robione w tej kwestyi przez Grouvena.

Okazało się, że na 100 zasadzonych ziarn przy sadzeniu na 1 cm głęboko powschodziło 66 kłębków.			
" " " 2 " " " " 55 "			
" " " 3 " " " " 60 "			
" " " 4 " " " " 48 "			

Co się tyczy gęstości rozstawienia rzędów, oraz pojedynczych roślin na rzędach, to i w tym wypadku zależy to bardzo od miejscowych warunków. Na glebach bogatszych można sadzić gęściej, na uboższych rzadziej. Charakterystyczne i ciekawe cyfry otrzymał dr. W. Karpiński w doświadczeniach, które przeprowadził w Jeżowie:

Odległość między rzędami	dla jednego buraka $cm^2$	branych z jednego $ha$	Plon z $ha$
23	391	218	573
28	476	186	445
33	561	162	583
43	731	126	476
50	850	110	456

Buraki siane były siewnikiem rzędowym. Na rzędach przerywano co 17 cm. Otrzymane różnice, dochodzące do 127 Q na  $ha$ , są rzeczywiście ogromne. Widzimy z tych cyfr, że powiększanie ilości sztuk buraków na morgu zwiększa plon — nie można jednak pod tym względem iść za daleko, gdyż wzrasta przytem i koszt wykopania większej ilości sztuk buraków, co przy drogim robotniku może stanowić poważną rubrykę.

Co do samej ilości wysiewu — to zależy to przede wszystkim od siły kiełkującej nasienia. Przeciętnie na morg wychodzi przy siewie maszynowym około 25 kg, przy ręcznym 20% mniej.

Podobnie jak przy omawianiu głębokości sadzenia zaznaczone było, że lepiej za płytko zasiać jak za głęboko, tak i odnośnie do ilości wysiewanego nasienia, lepiej za gęsto zasadzić, niż za rzadko. Mały wydatek na większą ilość nasienia każdemu się opłaca.

Jan Konarski,  
asyst. Kraj. Stacji doświad.  
chem.-roln. w Dublanach.

## Epizootyczny poród przedwczesny w hodowli krów.

Jako odpowiedź na pytanie 67.

Poronienie, występujące u krów z powodów mechanicznego obrażenia, nicodpowiednie paszy, z zaziębnia wodą, lub osroniałem pastwiskiem, powoduje stratę, bo krowa rodząca przedwcześnie osłabia się, z trudnością się oczyszcza, mleka daje mniej a następne jej zapłodnienie często znowu przedwczesnym porodem się kończy, tak, że krowa chociażby wielkich zalet hodowlanych — musi być wyłączoną od chowu.

Epizootyczny poród przedwczesny bywa wywołany przez zarazę a istotę zarazka stanowi grzybek zupełnie

podobny według Halliera do *Leptotrix buccalis*\*), zaś według odpowiedzi na pytanie 59 w nr. 45 „Rolnika“ z r. 1901 pomieszczonej na str. 443 „choroba ta zaraźliwa ma być spowodowaną przez bakterye specjalne *Bacillus abortivus* (?)“\*\*).

Gromadne porzucanie krów w jednej oborze jest zawsze skutkiem zarazka, który się jakąś drogą dostał do rodnic; czy zarazek może się dostać do macycy skutkiem karmienia krów paszą „niezdrową“ lub „zmarzniętą“ nie jest dotąd wyjaśnionem; faktem jest znanym gospodarzom, że zrzucenie płodu w 5—7 miesiącu pojawia się sporadycznie a nie gromadnie.

Tu zasły prawdopodobnie zmiany w przewodzie pokarmowym, szkodzące normalnie rozwijającemu się płodowi i krowa wytrzymuje tę zmianę, gdy płód zostaje zatrutym. Inaczej rzecz się ma gdy krowa cielna zjada pełną ilość sporyszu (*secale cornutum*) z żytnimi plewami.

Trucizna ta powoduje ściąganie macycy, bóle przedwczesne, które płód zabijają i jeśli krowa nie jest na działanie tej trucizny odporną, następuje śmierć po dłuższej lub krótszej chorobie, zależnie od stopnia zatrucia.

Jeżeli zaś zarazek jest przyczyną gromadnego zrzucania płodu u krów, jest przebieg choroby odmiennym. Zarazek dostaje się do części rodnych krowy z zewnątrz, albo wprowadza go buhaj przy zapłodnieniu i bakterye te rozwijają się bardzo szybko, dostają się do macycy gdzie płód wyniszcza do 5 lub 7 miesiąca tak, że żyć przestaje — rozkłada się. Skutkiem tego rozkładu wypływa z rodnic śluz, który krowa ogonem zsuwa i po tem już poznać można u cielnej krowy, że płód żyć przestał.

Krowa dojona, daje od chwili śmierci płodu, gdy go już żywić nie potrzebuje a krew do gruczołu mlecznego napływa obficie, więcej mleka przejściowo, po czem zwykle następuje poronienie w krótkim czasie\*\*\*).

Gdy już krowy zarażone o czem się przekonywamy dopiero gdy jedna po drugiej roni, ma gospodarz jednak sposoby ratowania innych krów. Zauważyć tu należy, że gromadne ronienie płodu zdarza się w oborach pieszczonych, ciepłych, u krów dobrze żywionych, wysoce mlecznych a jak się zarazek dostał do organizmu, stwierdzić nie łatwo. Weterynarze praktykujący przypuszczają, że często stadnik bywa przyczyną zarazy. Przywodzony kilkakrotnie dr. L. Steuert twierdzi nawet, że w nowych stajniach ma być zarazek ten niebezpieczniejszym, jakoby z tego powodu, że bakterye działające przeciw zarazkom w nowej stajni jeszcze się nie rozmnożyły.

Aby więc zapobiegać porzucaniu krów skutecznie, potrzeba poddać buhaja po każdym skoku regularnej desynfekcyi, co się wykonuje bez trudu, jeżeli stadnik jest spokojny. Złośliwego zaś można zmusić do spokoju, podczas operacyi przywiązaniem go linami do silnej ściany, zachowując ostrożności przy tem wskazane. Do desynfekcyi części rodnych używa się szpryki gutaperkowej, której balonik obejmuje jedną czwartą litra płynu.

\*) Henryk Kotlubaj, Weterynarya gospodarska Warszawa 1893 str. 470.

\*\*) Weterynarz L. Steuert, Zwierzę domowe zdrowe i chore. Lwów.

\*\*\*) Dr. L. Steuert, Nachbars Rinderzucht Berlin 1901. Str. 29.



Do wypłókania organów rodných używać można (2%) — dwuprocentowego roztworu kwasu karbolowego.

Słabszy roztwór nie będzie skutecznym a mocniejszy może organizmowi zaszkodzić, więc potrzeba poruczyć dozorczłowiekowi inteligentnemu o tyle, aby umiał zakupić kwas karbolowy chemicznie czysty, krystaliczny, lub kreolin, albo lyzol, trzymać nabyty środek desynfekcyjny w odpowiednim przechowaniu, wykluczającym możebność zatrucia przez omyłkę, następnie aby woda do roztworu użyta była czystą, miękką lub gotowaną, w naczyniach szklanych lub żelaznych cynowanych, rurka przy baloniku lub lejku powinna być po każdym przepłukaniu macyi oczyszczoną na zewnątrz stronie, aby bakterji na niej umieszczonych nie wprowadzić w rodnice innej krowy.

Rurkę wprowadza się w macyę mniej więcej w stopę głęboko, aby płyn do wnętrza macyi się dostał.

Do dwuprocentowego kwasu karbolowego można dodać na  $\frac{1}{4}$  litra roztworu  $\frac{1}{2}$  łyżeczki wody oczyszczonej.

Roztwór kreoliny lub lyzolu, przygotowuje się do użycia w tym stosunku, że na litr gorącej wody bierze się 50 gramów = 5 dekagr. lyzolu lub kreoliny.

Jakikądż roztwór z powyżej nazwanych, szprycuje się w macyę ciepły, ale nie gorący — o temperaturze 30° stopni R. Wodę przynosi się w dwóch równych naczyniach do obory, w której stoją krowy potrzebujące płukania; w jednym naczyniu jest woda gorąca a w drugim zimna; woda ta mięsza się w trzecim czystym naczyniu, zaprawia odpowiednią ilością sody oczyszczonej i kwasu karbolowego krystalicznego.

Po nabyciu jakiej takiej wprawy można 30 krów przepłukać w przeciągu godziny.

Zapobiegawcze płukanie każdej krowy nie jest potrzebnem, lecz jeżeli się rozpoczyna zrzucanie płodu gromadne, należy bez zwłoki poddać wszystkie krowy pokryte po tygodniu płukaniu i następnie powtarzać płukanie dwa razy w tygodniu.

Porutki zaś, które się zwykle nie oczyszczają, gdyż łożysko bywa do macyi przyrośniętym i po kilku dniach gnije a z rodnicy wypływa cuchnący śluz, poddaje się płukaniu powyższym roztworem 2 razy w tygodniu, dopiero w tydzień po zronieniu. Porzutka, która łożyska się nie pozbyła, zapada w gorączkę — nie je i często ginie, więc potrzeba umiejętnego jej leczenia, do czego wżwać należy weterynarza. Nie jest wskazaniem dobywać łożysko z porutki, odrywając przyrośnięte do macyi części siła.

Operacyi tej dokonują babki t. zw. „mądre“ gdy się krowa ocieli w czasie normalnym a łożyska z siebie nie wydała, ale u porutki w 4 lub 7 miesiącu roniącej nie można zezwolić na takie oddzieranie łożyska, gdyż bywa ono zwykle zbyt silnie przyrośniętym i takim gwałtownym działaniem można krowę zmarnować.

Dyeta tak chorych krów powinna być bardzo starannie stosowana. Potrzebnem będzie zadawanie 3 razy dziennie małych ilości dobrego, słodkiego, pogodnie sprzątniętego siana łącznego a nie koniczyny; gdy jest zielona pasza można jej dawać małe porcje, ale z roślin kwitnących i zawsze świeżych. W braku zielonej paszy jeść może kapustę kwaśną, marchew, kartofle, surowe buraki — co lubi, lecz podawać jej małe ilości 2 razy dziennie. Aby się nie straciła niechaj żąda owies mielony, także ścier-

nie lniane, które po wysuszeniu na żarnach się zmieli, cokolwiek soli i czystą miękką wodę do picia.

O ile pogoda na to pozwoli i o ile krowa nie jest w gorące (suchy ciepły pysk, rogi przy nasadzie i uszy gorące) można ją przeprowadzić po podwórzu lub popaść na trawniku z młodą trawą w ogrodzie. Suche legowisko będzie koniecznem a rynnny i odcieki należy odwaniać wapnem palonem codziennie w czasie gromadnego porzucania, co zapobieży dalszemu rozwojowi zarazków.

W końcu zalecam środek dezynfekcyjny. O wapno najłatwiej w naszym kraju, nie udziela ono wstrętnego zapachu masłu i mleku a te zarazki które dalszem szerzeniem się zarazy zagrażają bezwarunkowo zabija. Mleko, wapienne powinno być ogólnie znanym środkiem zabijającym szkodliwe bakterje w całej Polsce, bo jest ono w użyciu najłatwiejszem a nigdy nie szkodzi.

A. Sniegocki.

## Chów i sposób tuczenia gęsi na Pomorzu.

Znane są ogólnie pomorskie tuczone gęsi i półgąski. Niezawsze wprawdzie jakość towaru usprawiedliwia rozgłos, gdyż popyt w stosunku do produkcji jest zbyt wielki, chcąc więc zapotrzebowaniu uczynić zadość, handlarze nie wahają się popełniać nadużyć — zwożąc na targ gęsi z rozmaitych innych prowincji — a także z krajów sąsiednich, jak Austria i Rosya. Gdyby ktoś znalazł się przypadkowo jesienią na jednej z granicznych stacyi rosyjskich, zdziwiłby się niemało widokiem setek tysięcy gęsi wyjeżdżających za granicę. Wszystkie te gęsi przeznaczone są na tuczenie i w znacznej części pokrywają zapotrzebowanie „pomorskich półgąsk”. Byłoby to rzeczą żadnego znaczenia nie mającą, gdyby nie okoliczność, że gęsi te są przeważnie mniejsze i mniej warte.

Najlepsze gatunki gęsi hodują się na gębokiem Pomorzu, a gatunki gęsi o szarem, lub szaroniebieskawem upierzeniu tułowia, są zazwyczaj największe, a temsamem dostarczają największych i najłżejszych gęsi i najlepszych, prawdziwych pomorskich półgąsk. Chociaż już sama wielkość gęsi ważną jest rzeczą, niemniej głównym warunkiem powodzenia jest staranny chów i sposób pielęgnowania tych stworzeń.

Na Pomorzu każdy, kto tylko posiada warunki odpowiednie, chowa i tuczy gęsi. Na obszarze dworskim chów gęsi ułatwiony jest w ten sposób, że przeważnie dwór daje pastwisko dla gęsi chłopskich, za co w jesieni wybiera sobie z każdego stada 8—10 gęsi. — Niekiedy za pastwisko trzeba płacić, a w innych miejscowościach wszyscy właściciele gęsi pastucha do nich kolejno opłacać muszą — wszystko to zależy od utartego zwyczaju. Na jak wielką skalę prowadzony jest chów i handel gęsiami na Pomorzu, łatwo o tem mieć wyobrażenie, gdy się przejeżdża przez tę prowincję w czasie, kiedy gęsi się pasą — widzi się wtedy olbrzymie stada na polach. Że gęsi nie są tak nie-mądre, jak to ludzie utrzymują, przekonuje się o tem najlepiej wieśniak, konstatując szkodę, wyrządzoną na swych niwach — długie szyje wiedzą dobrze, co jest smaczne — wieczorem zaś wracają dumnie pod swoje strzechy pojedynczymi grupami.

Jeżeli wszystko pomyślnie się uda, tj. ciepła wiosna, dostateczne pastwisko, a tem samem zdrowotne warunki dla gęsi zapewnione — stanowią one zazwyczaj dobry interes i właściciel ich już w jesieni może liczyć na znaczny dochód. Jednak w latach suchych, gdy brak wody i dobrego pastwiska — chów gęsi staje się o wiele uciążliwszym i mniej korzystnym. Pastwisko dla gęsi wybiera się o ile to możliwe nad wodą, lub też doprowadza się tam wodę sztucznie, gdyż gęsi bez wilgoci, jak wiadomo, obejmie się



nie mogą. — Ci, którzy nie chcą robić sobie kłopotu wychowywaniem gęsi, kupują je w jesieni i tuczą.

W niektórych okolicach Pomorza, już w końcu lata handlarze zakupują wyrosnięte już gęsi i przepędzają je z miejsca na miejsce, coraz zwiększając swoje stado. Naturalnie, że w tem wędrownym stadzie, gęsi zagraniczne duży stanowią kontyngent. Każdy, kto chce gęsi tuczyć, zakupuje od takiego handlarza 10, 20 lub 30 sztuk i zalicza handlarzowi 10 fenigów od sztuki. W jesieni, kiedy gęsi są już należycie utuczone — handlarz oznacza dzień, kiedy przybędzie po zabite już i oczyszczone gęsi. Pióra, wnętrzności (zatem tłuszcz, wątroba itd.), oraz inne podrobki, jak głowę, szyję, skrzydła i nogi, zatrzymuje ten, który je karmi, a handlarz bierze tylko tułów i płaci za takowy podług wagi (czem cięższym jest tułów, tem cena za funt jest wyższa), z tego odpada to, co zostało wypłaconem przy kupnie. — Jeżeli ktoś kupił od handlarza 10 gęsi, a każdy tułów waży przeciętnie 10 funtów, więc licząc po 80 fen. za funt, otrzymuje karmiciel 80 marek — od tego odciąga się cenę gęsi 3 marki, t. j. 30 marek, zaliczki 1 markę, zatem 51 marek gotem. Oprócz tego pozostają mu pióra, tłuszcz, wątroba i podrobki już za darmo. Naturalnie, wolno mu zatrzymać dla siebie tyle gęsi, ile ich potrzebuje. Widzimy więc, że to korzystny interes dla kupca i handlarza. Naturalnie, że trzeba się znać na interesie, a wtedy będzie się też miało szczęście w przedsiębiorstwie. Waga tułowiu bywa niekiedy znacznie wyższą, a tem samem zysk zwiększa się również.

Co się tyczy chowu gęsi — to wymaga on wielkiego doświadczenia i cierpliwości — jeżeli ma dochód przynosić.

Z największych i najsilniejszych gęsi, każdy hodowca jedną lub więcej zostawia na chowanie. Ubożsi nie trzymają wcale gęsiora, tylko zamożniejsi posiadają reprezentanta gęsiorego rodu, którego w odpowiednim celu i czasie wypożyczają za wynagrodzeniem 2—3 miarek zboża innym właścicielom. Z starszych gęsi zostawia się na matki te, które najwięcej jaj znoszą i najlepiej je wysiadują, gdyż nie wszystkie gęsi odpowiednie są do chowu. — Gniazda urządza się w miejscu spokojnem i zaciemnionem, u uboższych w komorze, lub nawet w jakim ciemnem miejscu izby mieszkalnej. Każda gęś może wysiedzieć do 18 jaj. Podczas siedzenia na jajach, gęsi otrzymują tylko pokruszony chleb, rzadko owies i wodę. Po ośmiu dniach jaja się przegląda, t. j. trzyma się w ciemnem miejscu przed świecą się lampą. Jaja przezroczyście są próżne i bywają użyte na jajecznicę, a tylko nieprzezroczyście pozostają w gnieździe. W niektórych okolicach, np. w Poznańskiem, poddaje się jaja jeszcze pławieniu w ostatnim tygodniu. W tym celu wkłada się wszystkie jaja w ciepłą wodę. Dobre podskakują w wodzie, złe leżą spokojnie — to też wyrzuca się je z gniazda.

Niektóre gęsi składają jaja w dwóch nawet niekiedy w trzech okresach. Jeżeli się taką gęś posadzi na jajach, zwykle już po ośmiu dniach nie chce siedzieć i inne objawia chęci. W takim razie inną gęś na jajach posadzić należy. Dopiero po drugim okresie niesienia się, można taką gęś do wysiadywania jaja użyć.

Jak wiadomo, gęś siedzi na jajach cztery tygodnie. W ostatnich dniach należy ich dobrze pilnować, gdyż czułe mateczki nieraz tłułą skorupę i zabijają gąsięta. Gdy się zauważy, że jaja są nadtuczone, należy je zaraz zabrać i włożyć w naczynie pierzem wystane, trzymać w ciepłym miejscu, dopokąd wszystkie gąsięta się nie wyłęgą. — W pierwszych dniach karmi się gąsięta tartym chlebem zmieszany z twarogiem — później dostają liście młodej pokrzywy, chleb, gotowane kartofle, surową brukiew i grys — wszystko to drobno posiekane i zmieszane. Wody należy im ciągle dużo dawać. Raz lub dwa w tygodniu dają im także trochę stekanego czosnku. Ma to chronić od kulawizny. W pierwszych 4 tygodniach należy bezwarunkowo chronić gąsięta od zimna i wilgoci, powinny przebywać w suchej stajni na dobrej podściółce, gdyż w przeciwnym razie właściciel naraża się na wielkie stra-

ty. — W czasie pastwiska wtedy tylko daje się gęsiom jeść, jeżeli pastwisko jest ziele, jak się to dzieje w latach suchych. — Wodę, jak wiadomo, gęsi muszą mieć ciągle w pogotowiu, a bardzo jest pożądanem, by mogły codziennie kąpać się i pływać.

Zwyczajem ogólnie przyjętem jest podskubywanie dorosłych gęsi, tj. wyrwanie piór na brzuchu, kiedy te słabo się już trzymają i nie krwawią — ale na Pomorzu nie robi się tego nigdy. Utrzymują tam, że podskubywanie ujemnie działa na wzrost gęsi i to nie bez słuszności. Jednak trzeba przyznać, że ten nieludzki proceder przysparza hodowcom wiele piór, które na Pomorzu walają się po pastwisku; tylko pastuszki je zbierają i co roku przychodzą w ten sposób do posiadania ładnej pierzynki. W niektórych okolicach skubią gęsi po 2—3 razy do roku.

Kiedy czas pastwiska przemija, gęsi przeznaczone na rzeź, żywią się marchwią, brukwią siekaną, owsem i jęczmieniem, tym zaś, które się na chowanie przeznaczają, dają kartofle i osypkę. Przy takim żywieniu nie można mieć zbyt tłustych i ciężkich gęsi. Okazy przeznaczone na tuczenie „napycha“ się, co w niektórych okolicach jest zupełnie nieznanem.

„Napychanie“ polega na tem, że z mąki jęczmiennej (żytnia jest trudna do strawienia), zimnej wody, do której dodaje się łyżeczkę soli i na koniec noża pieprzu, przyrządza się najpierw twarde ciasto. Z tego ciasta robi się długie jak duży palec kłuski, które się gotuje i zostawia do wystygnięcia. Przez trzy tygodnie „napycha“ się gęsi takimi kłuskami, co się w ten sposób odbywa, że co dwie godziny karmi się gęś kłuskami zanurzonemi poprzednio w ciepłej wodzie, wkładając jej takowe do gardła. W pierwszym tygodniu daje się 12, w drugim 15, w trzecim 20 kłusek na każdy raz. Po upływie tego czasu powinny gęsi być tłuste, to też zwykle niechętnie później jedzenie przyjmują. Aby uzyskać duże wątroбки, dodaje się do ciasta proszku antymonowego na koniec noża. — Rzeczywiście wpływa to niezmiernie na powiększenie wątroby — tak, że gęsi w ten sposób karmione, mają takową 2 do 3 razy większą — co jest rzeczą ważną, gdy o ten przysmak chodzi.

„Napychanie“ wymaga ostrożności; musi się ta czynność powoli odbywać, aby gęsi nie udusić, przyczem należy dawać wody obficie. W czasie tuczenia, zamykają gęsi do drewnianych pazelek, z których tylko szyję mogą wysunąć. Z tyłu znajdują się otwór, by ekskrementa mogły tamtędy wypadać. W takiej klatce mogą tylko stać — wszelkie inne ruchy są wykluczone, a to w tym celu, by się należycie wypasty. Na przodzie tego więzienia znajduje się korytko na wodę. — Muszę jednak wyznać, że ten sposób tuczenia gęsi uważam za męczarnię, a na Pomorzu jednak nikt nie jest tak miękkiego serca.

Z własnego doświadczenia wiem, że innym sposobem można również gęsi utuczyć. W ważkiej stajence, obficie słomą wystanej — gdzie zwierzęta mogą się przynajmniej swobodnie poruszać — tuczenie odbywa się z równie dobrym rezultatem. Przynajmniej pióra są lepsze. Przy zamknięciu w klatkach, z powodów łatwo zrozumiałych, pióra na brzuchu muszą być małej wartości — gdyż w pozycyi ciągle jednakowej zostając, ciągle są wilgotne i same gęsi w końcu je wyskubują. Ale w okolicach tak bardzo w gęsi obfitujących, niewiele zależy na pierru.

Zaprzeczam nie można, że gęsi tuczą się dobrze i że żywa ich waga, wynosząca początkowo 8—9 funtów, dochodzi w końcu do 16, a nawet 20 i więcej.

Na dzień przed zabiciem, gęsi kąpią się, aby pióra wyczyścić, przenoszą je do stajni na obfitą podściółkę i pożywienia im już nie dają.

Piersi zabitych gęsi oddzielają się albo z kosmi, albo też po wyjęciu kości piersiowej, oddziela się mięso i tłuszcz, posypuje małą ilością tuczzonego pieprzu, zwija i silnie zawiązuje sznurkiem. Te półgąski marynuje się w soli przez 9 dni, a w ten sam sposób postępuje się także z udami i żołądkami gęsiemi. — Następnie zawinięte w muslin wędzi się takowe, tj. piersi przez 14 dni, a żo-



ładki i pałki tylko 5 dni. Po uwędzeniu przechowuje się wszystko w miejscu chłodnym i przewiewnym, aż do użytku. Wędzone żółdki gęsie uważane są za delikatesy — można je jeść krajane w plasterki, lub siekane smarować na chleb.

Tuczone — na pieczone przeznaczone gęsi — należy w znacznej części z tłuszczu oczyścić, gdyż byłyby niedobre. Z podrobek gęsih zużytkowuje się głowę, szyję, serce, żółdek, końce skrzydeł, nogi, wnetrzości i krew — z tych ostatnich przyrządza się sławną czerninę, która stanowi specjalność pomorskiej kuchni. Skóra z nóg uważana jest za środek przeciw odmrożeniu. Czerninę przyrządza się w następujący sposób: kiedy przeznaczone na to gęsie podróbki są już na pół ugotowane, dodaje się suszone owoce i dalej gotuje, dopokąd wszystko nie będzie miękkie — następnie mięso się wyciurkuje, a płyn mięsza powoli z krwią, robi zaprażkę z wąjki pszenicznej, dodaje nieco cukru i podaje na stół z kartoflanymi kluseczkami.

Podróbki, przeznaczone na własny użytek, często się marynuje, często zużywa na świeżo — marynowane podróbki gotuje się z kartoflami lub kapustą, stanowi to ulubioną potrawę na Pomorzu.

W domach zamożniejszych przyrządzają z gęsih wątróbek kiszki lub paszety, przyczem oczywiście duże wątróbki bardzo są pożądane.

Z tłuszczu gęsiego wyrabiają się rozmaite pomorskie specjalności. Surowy tłuszcz sieka się na maszynce, przeciera przez druzślak, dodaje trochę tuczonego pieprzu i majoranku, nalewa do słoików i trzyma w chłodnym miejscu aż do użytku. Jada się smarując na chleb i uważa się za przysmak.

Drugim przysmakiem podobnego rodzaju jest mięso z ud i części tylnych posiekane razem z tłuszczem i stopione. Używa się jako okrasa do kartofli pod różnymi postaciami. Wreszta smalec gęsi mięsają również z smalcem wieprzowym.

Uboższa ludność umie tak zużytkować to wszystko, co z gęsi uzyskać można, że z zupełną słusnością przyznać trzeba, iż chów gęsi, względnie bydła, umożliwia tylko jej egzystencję. — Nietylko bowiem otrzymuje w ten sposób potrzebne mięso — ale także przyrządza ulubione przysmaki, a ze sprzedaży uzyskuje dość znaczny dochód, który wiele potrzeb pokrywa.

Wyrób i handel półgaskami przybrał już tak znaczne rozmiary — że istniejąca w jednym z tamtejszych miast „Fabryka półgasków i szynek“, wysłała rocznie w różne strony świata 25—30 tysięcy szynek i 40—50 tysięcy półgasków, nie licząc wcale drobniejszej sprzedaży.

Zatem chów i sposób tuczenia gęsi na Pomorzu nie tylko pod względem handlu, ale także pod względem narodowo-ekonomicznym i polityczno-rolniczym wybitne posiada znaczenie.

L. K....n.

## KORESPONDENCYE.

Tyszkowice, 28 marca 1906.

### Płace akordowe w gospodarstwie rolnem.

Nawiązując do ogłoszonego w Nr. 13 *Rolnika* zestawienia płac akordowych w Poznańskim, podaję wysokość tychże płac w mojem gospodarstwie (p. przemyski).

Roboty wiosenne. Obróbka (motyczenie) jednego morga zboża 4—8 K. Obróbka (motyczenie) jednego morga buraków 4—8 K. Obróbka i motyczenie ręcznymi „Planetami“ 1—1,20 K. Przerywanie 1 morga buraków 8—10 K. Sadzenie 1 morga buraków (za markerem) 4—5 koron.

Zniwa względnie zbiór. Skoszenie 1 morga łąki koniem 2-40 K. Skoszenie 1 morga zboża bez odbierania 2-80 K. Skoszenie 1 morga zboża z odbieraniem 3-80 koron. Zżęcie i związanie 1 kopy zboża (sноп 110 cm ob-

wodu) 50—80 hal. Związanie 1 kopy zboża 20—30 hal. Przesuszenie i skopienie 1 morga łąki (koniem) 1-60 K. Przekopienie powtórne 1 K. Wykopanie (z oczyszczeniem) 100 kg buraków cukrowych 20—30 hal. Wykopanie z oczyszczeniem 100 kg buraków pastewnych 4—10 hal. Wykopanie (z oczyszczeniem) 100 kg ziemniaków 16—24 h.

Rozmiatanie 1 morga obronika 2—2,20 K. Nakładanie 1 fury obronika (mniej więcej 600 kg) 4 hal.

Młocka żyta cepami za 100 kg 60—90 hal. Młocka zboża motorem benzynowym — młocarnia 900 mm — wraz ze sterenciem siomy (bez stertnika): za 100 kg pszenicy 24—30 hal. Za 100 kg żyta 30—40 hal. Za 100 kg owsa, jęczmienia 20—26 hal. Za 100 kg rzepaku 40—60 hal. Za 100 kg bobu, grochu 50—60 hal.

Ceny młocki zależą od namotności zboża i normują się podług próbnych omlotów — oczywiście ceny te musiałyby ulec zmianie przy użyciu mniejszej lub większej młocarni; mając n. p. motor o sile 12 HP, można przy użyciu odpowiednio większej młocarni wymłócić znacznie więcej, a więc cenę za 100 kg odpowiednio zredukować, choć drugostronnie należy mieć wzgląd na potrzebną do obsługi młocarni większą ilość luzi.

U mnie ceny normowane są w ten sposób, że młóćąc na akord, robotnicy zarabiają na krótkim dniu zimowym około 1 K — zaś w lecie do 2 K — przytem młóćką zajmuje się robotnik-przedsiębiorca, który całą zapłatę pobiera, a swych współrobotników najmuje. System tego rodzaju przedsiębiorstw, byłby zdaniem mojem w ogóle bardzo racjonalny i pożądany, o ile by się tylko dał wprowadzić; — przy dobrej woli i konsekwencji, dużo wprowadzić można, choć z początku są zawsze trudności.

Wszelkie płace akordowe normowane są w ten sposób, że średni robotnik, pracując około 8 godzin, zarabia dziennie od 1 do 2 koron — wprawny, pilny robotnik, pracując np. w lecie 10—12 godzin, zarabia do 3 K dziennie.

W razie potrzeby, podwyższenie płac robotnika należy normować tylko przez płace akordowe, które jednak muszą ulegać pewnym wahaniom, stasownie do łatwiejszych lub trudniejszych warunków obróbki, zniwa, stanu pogody etc.

Adolf Turrau.

Komarowice, w marcu 1906.

### Metry a łokcie.

Gdybyśmy mieli tak silne łokcie polskie, że cały świat nimi mierzyłby się musiał — jeszcze bym był za zamianą ich na metry (jak za tem się oświadczyli nawet Anglicy), jako za miarą racjonalną — dziesiętną — ogólnie teraz przyjętą.

Je jednak tak nie jest, tembardziej jestem za tem, ażebyśmy Polacy wykluczyli z pism swych i z użycia stopy i łokcie wiedeńskie, pruskie czy rosyjskie, przypominające nasz podział.

Czy nie oplakaną to rzeczą, że w skąpej literaturze naszej naukowej napotyka się tak często odrębność dzielnic podziałowych w miarach, które zamiast żeby były ogólne (metryczne), są w dziełach polskich wydawanych w każdym z zaborów inne.

W nowej taryfie celnej z Rosją, zastrzeżono wzajemną bezcelowość dla dzieł polskich, czy mimo tego wielkiego ułatwienia dla rozchodzenia się dzieł tych na wszystkie zabory — jeszcze mielibyśmy sami utrudniać sobie użycie ich i zmniejszać tem ich użyteczność przez stosowanie odrębnych miar pruskich — wiedeńskich — rosyjskich? według państwa, w którym dzieło się pojawiło?

Dlatego precz ze starami temi miarami! — stosujemy wyłącznie tylko miary metryczne, a obowiązkiem redakcyi *Rolnika* będzie przyswiecać w tem dobrym przykładem. — W to, czy redakcyja *Rolnika* może to spełnić, nie chcę się tutaj wdawać, zauważę jednak, że gdyby sama szczerze

to co piszę o miarach i użyteczności jednolitej nomenklatury uznawała, niewądzownie dawno już byłaby zwróciła się z odezwą do piszących, aby podawali jej tylko daty w mierze metrycznej, a tego nie uczyniła — licząc się w tem zbyt ściśle z usposobieniem naszych ziemian.

Dlaczegoż ta sprawa powszechnie przez naukę już dawno na korzyść miar metrycznych osądzona, miałyby tylko wśród rolników spotykać się z zacofaniem ich i ociąganiem się. Tak źle nie jest sądzę — mam nadzieję przeciwnie, że sprawa stosowania miar metrycznych w gronie naszych ziemian została powszechnie uznana, a Komitet Towarzystwa gospodarskiego poprze ją i u innych bratnich Towarzystw polskich gospodarskich i u tych instytucji, z którymi rolnictwo nasze spóldziało, jak w Towarzystwie kredytowym ziemskim itp.

Komitet nasz, spodziewam się, pójdzie nawet dalej i zwróci się do tych miejsc zakrajowych, które zasilała polską naukę rolnictwa, gorąco jej wywołując, dla dobra wspólnej sprawy, aby porzucono miary lokalne a przyjęto i rozpowszechniono użycie wyłączone wspólne nam miar metrycznych.

X...r.

Redakcyja stanowczo zupełnie szerzej uznaje słusność wywodów Szanownego korespondenta, musi jednak liczyć się z tem, że wszyscy starsi ziemianie przywykli obliczać na morgi i sążnie, i właśnie niełatwo im zorientować się w artykułach, gdzie podane hektary, ary i metry kwadratowe. Mimo tego względu, bardzo ważnego, wszystko, co wychodzi z biura statystycznego, którego kierownikiem jest redaktor „Rolnika“, podawaniem jest w miarach i wagach dziesiętnych (metrycznych). Natomiast w artykułach z zewnątrz przysyłanych, jeżeli zawierają bardzo wiele cyfr, jest dla redakcyi fizyczna niemożliwość przeliczać wszystko na miary metryczne, chociaż i to robimy niejednokrotnie, zwłaszcza gdy chodzi o miary, wagi lub monety mniej znane. Niewątpliwie wdzięczni będziemy wszystkim naszym łaskawym współpracownikom, gdy w swych artykułach używać będą wyłącznie miar i wag metrycznych. (Red.).

## Drobne wiadomości.

**Wpływ cielności na wydajność mleka u krów.** Ścisłe badania, w ostatnich czasach przeprowadzone w Niemczech nad wydajnością mleka krów, spowodowały także między innymi szukania przyczyn, czy wiek krów i ilość cieląt urodzonych nie stoi w pewnym związku z produkcją i jakością wydobywanego mleka. Okazało się, że związek taki istnieje.

W jednym z fachowych rolniczych pism bawarskich ogłosza p. Nörner ciekawe pod tym względem spostrzeżenia, które podana tabela uwidoczniła:

CIELNOŚĆ.	Ilość krów pot obserw.	Ilość dni		Po upl. 365 d. otrz.		
		do- jenia	wol- nych	mle- ka kg	tu- szczy kg	such. masy kg
Po pierwszym cielęciu	178	346	53	2692	98	349
„ drugim „	178	323	66	2993	107	377
„ trzeciem „	179	318	64	3184	116	409
„ czwartem „	168	311	66	3295	120	421
„ piątym „	123	322	65	3469	125	442
„ szóstym „	80	328	67	3458	125	440
„ dalszych cielęciach	85	311	75	3166	113	399

Z powyższego zestawienia wynika, że największa produkcja mleka jest przy piątym cielęciu — przy następnych ilości mleka w kilogramach się zmniejsza. Charakterystyczną jest także i ta stopniowo zwiększająca się ilość tłuszczu w mleku, gdy porównamy, że po pierwszym cielęciu mleko zawierało 98 kilogramów tłuszczu, a po piątym 125 kilogramów. — Wynikałoby więc z tego, że krowy do piątego cielęcia dają pod względem ilości i jakości coraz lepsze mleko, później zaś, produkują jego gwałtownie się zmniejsza, czyli dają go coraz mniej, a co do zawartości tłuszczu, coraz gorsze.

K. L.

**Dlaczego indyczki nosią się późno i źle?** Przyczyną tego bywają rozmaite — najpowszechniejszą jest zwyrodnienie, spowodowane przez hodowlę we familii, t. j. w obrębie osobników u siebie wyhodowanych. W hodowli koni, bydła i owiec, dawno już zerwano z przychowem: ogierka, byczka, lub tryka dla własnych potrzeb a przynajmniej używają ich bardzo ogólnie i tylko z księgą rodowodową w rękę.

W hodowli drobiu rzadko to spotykamy; od dziesiątków lat odhodowuje się własnego indora, własne koguty, gęsiory lub kaczory, spokrewnione z dodaniami samieciami dziesięciokrotnie i pragniemy, żeby niosność była zawsze dobra i normalna. To trudno! praw przyrody łamać niepodobna, gdyż raz nieuszanowane — mszczą się na gwałcieliu, w danym razie na jego kieszeni.

Innym powodem może być nie dość silne pożywienie. Indydyczki w porze niosności, wydając ze siebie wiele materji azotowej, jaką znajdujemy w białku i żółtku, a także innych pierwiastków jak: fosfor, wapń i t. p. wymagają prócz paszy, wystarczającej dla ich życia, także nadwyżki, służącej właśnie na tworzenie materji zawartych w jajach. Bezwątpienia ilość jaj, jakie każda indyczka lub kura znieść może, jest z góry zapewnioną i ustaloną i tej nie powiększyć nie może, natomiast jakże łatwo zmniejszyć tę ilość przez niestosowne żywienie drobiu w czasie niosności? W danym razie szczególnie polecenia godne są pokarmy silnie azotowe, a zatem: ziarno, odpadki mięsne lub robaki. Dodatek mąki kostnej, z kości w domu zbieranych i mielonych na młynkach, lub tłuczonych, działa również znakomicie, gdyż uzupełnia brak wapna, fosforu i azotu. Pierwsze dwa pierwiastki można udzielić drobiowi również w formie mączki kostnej, odsklejonej, znajdującej się w handlu.

Innym powodem złej niosności indyczek może być ich wiek nieodpowiedni lub wiek indyka, co może również źle wpłynąć na zapłodnienie jaj.

Wreszcie, i to powodem bardzo ważnym, może być nieodpowiednia, zimna wiosna, która, nie pobudzając w drobiu dość wczesnie i dość intenzywnie instynktu rozrodczego, staje się przyczyną, iż jaja znoszone następnie są czyste, t. j. niezapłodnione. W ostatnim wypadku nie poradzić nie możemy, gdyż używanie wszelkich sztucznych środków do pobudzania instynktu uważać należy za niewłaściwe, a nawet szkodliwe, dlatego starać się tylko powinniśmy, abyśmy zadość uczynili wszystkim pierwszym wymogom. Gdy to uczynimy, pozostawmy resztę naturze, a ułatwiamy tylko tworzenie nowych, płodnych osobników, przez dobieranie dobrych stad.

(Głos Rolniczy).

**Wartość nawozowa popiołu drzewnego.** Popiół drzewny jest cennym nawozem na łąki, koniczyny, trawy, na ziemię mocne, ubogie w wapno i margiel i wogóle na każdą ziemię. — Bierze się go mniej więcej 25 hektolitrów na ćwierć hektara, czyli około 40 korecy na morgę nowopolski, ale i mniej rozsypywać można popiołu na morgę z pewną korzyścią.

Bardzo dobrze jest używać popiołu drzewny przy urabianiu kompostów, które potem wywozić można na łąki. Kompost będzie lepszy z popiołem, który tu jest cennym dodatkami, starczy się też nim przez to, na większą przestrzeń. Głównymi składnikami popiołu drzewnego są: kwas fosforowy 3 procent i potas 8 procent.

(Poradnik Gospodarski).

**Kaczka szwedzka** ma się odznaczać wielką nośnością. — Niektórzy hodowcy podają przesadne wieści o jej zaletach. Twierdzą, że może znieść do 120 jaj rocznie, i to jaj, odznaczających się wysmienitym smakiem. Zalety te jednak nie zostały jeszcze dostatecznie stwierdzone, aby choć ich zasługiwał na szczególne polecenie. Kaczka ta ma być produktem krzyżowania kaczki z Rouen (francuskiej) z kaczka domową zwyczajną.

(Głos Rolniczy).

## Pytania i odpowiedzi.

**Pytanie 19.** Jakie są (bez względu na nowość) najlepsze i wytrwale żniwiarko-wiązarki. *N. Kieszowska, Łuka mała.*



## SPRAWY TOWARZYSTWA.

### Z ODDZIAŁÓW.

**Protokół Walnego Zgromadzenia Oddziału Łańcucko-Jarosławskiego c. k. galicyjskiego Towarzystwa gospodarskiego, odbytego 30 marca 1906 r. o g. 11 przed poł. w wielkiej sali ratuszowej.**

Obecni: Prezes Witold książę Czartoryski jako przewodniczący i 126 członków.

Po zagajeniu posiedzenia przez przewodniczącego przyjęto 16 nowych członków.

Odczytano i przyjęto protokół z ostatniego walnego zgromadzenia.

Następnie miał sprawozdanie z Rady Ogólnej c. k. Tow. gospod., odbytego w dniach 3, 4 i 5 marca b. r. p. Józef Dąbrowski.

Przyjęto do wiadomości sprawozdanie Komisji rachunkowej i udzielono Radzie Oddziału absolutorium z rachunków za r. 1905.

Omawiano sprawę kursów dla podkuwaczy koni i uchwalono urządzić taki kurs w Jarosławiu, jeżeli Komitet udzieli na ten cel subwencji.

Następnie Przewodniczący udzielił głosu zaproszonemu delegatowi Komitetu p. Janowi Marszałkowiczowi, który w dłuższym wywodzie referował o wychowaniu bydła mlecznego. Po wykładzie wywiązała się bardzo ożywiona dyskusja, w ciągu której referent dawał wyjaśnienia na rozmaite zadawane mu pytania i interpelacje — poczem Przewodniczący złożył mu imieniem zgromadzonych szczerze podziękowanie.

Przyjęto do wiadomości ważniejsze pisma nadesłane z Komitetu i zachęcono do wzięcia udziału w wystawie bydła opasowego odbyć się mającej w Wiedniu i powzięto następujące uchwały:

Odniesie się do Komitetu z zażaleniem w formie zapytania, dlaczego Komitet wydaje asygnaty na otręby do magazynu wojskowego wprost pojedynczym członkom, a nie przez Radę Oddziału.

Odniesie się do Komitetu o wystaranie się na właściwej drodze u rządu, ażeby ogiery rządowe, dawane do użytku osobom prywatnym (*in Privatpflege*) były dobre i odpowiednie dla klaczy włościańskich.

Odniesie się do Komitetu z prośbą, aby wystarał się u władz wojskowych o rejonowanie rasy ogierów.

Odniesie się do Komitetu z prośbą o wystaranie się u odnośnych władz, aby delegat z Komitetu był zawsze obecny przy sprzedaży klaczy wojskowych wymustrowanych.

Odniesie się do Komitetu powtórnie z zapytaniem, czy i jaka odpowiedź nadeszła z Dyrekcji kolei państwowych na naszą prośbę wniesioną zeszłego roku o zaprowadzenie wagi wozowej na stacji w Bobrowce, a nadto podziękowano panu Stefanowi Myszkowskiemu za gorliwe zajęcie się dostawą zboża do magazynów wojskowych i

polecono Radzie Oddziału zaprosić jednego z panów, którzy odbyli tegoroczny kurs rolniczy w Wiedniu, ażeby zechciał zdać sprawozdanie z tego kursu na najbliższem ogólnem zgromadzeniu członków.

Po wyczerpaniu porządku dziennego, podziękował Przewodniczący zebrany za żywe zainteresowanie się sprawami gospodarskimi i za tak liczny współudział i zamknął posiedzenie o g. 3½ popołudniu.

## KRONIKA.

**Biuro rachunkowo-rolnicze we Lwowie.** Dowiadujemy się, że staraniem p. K. Turskiego powstaje we Lwowie biuro rachunkowo-rolnicze, którego zadaniem będzie ułatwienie rolnikom we wszelkich pracach rachunkowych, prowadzenie systematycznej rachunkowości i sporządzanie bilansów gospodarczych. Rzecz nie jest w naszym kraju nowa — podobne biuro założył krakowski Komitet Towarzystwa Rolniczego dla swych członków w Krakowie i biuro to doskonale się rozwija. Pan Turski, który dla studyowania takich biur wyjeżdżał do Niemiec i następnie zorganizował i prowadził biuro krakowskie — zamierza zakres działania lwowskiego biura rachunkowego znacznie rozszerzyć. W programie prac biura zamierzone jest urządzanie praktycznych kursów rachunkowości dla niższych oficjalistów, wydawanie czasopisma poświęconego wyłącznie sprawom rachunkowości rolniczej, wydawnictwo formularzy i druków i t. d. Biuro ma być otwarte z początkiem roku gospodarczego 06/07. Szeregowy program rozesłany zostanie rolnikom z końcem bieżącego miesiąca.

**Z Przemysłań** otrzymujemy następujący komunikat:

Praca nad podniesieniem dobrobytu kraju naszego nie może być nikomu obojętną, kto tylko pojmuje, ile milionów koron dochodu przysporzyłyby można rolnikom, jeśliby zdołano zaprowadzić u nas racjonalne gospodarstwo rolne, chów bydła, sadownictwo, pszczelnictwo i inne gałęzie gospodarze.

W powiecie naszym od wielu lat pracuje dotąd nad podniesieniem gospodarstwa wiejskiego tylko przemysłański oddział c. k. gal. Tow. gosp., w innych zaś powiatach wspierają działalność towarzystwa tego inne pokrewne towarzystwa.

Aby i w naszym powiecie uzyskać więcej zwolenników do pracy obywatelskiej, nauczycielstwo ludowe, w czasie zeszłorocznej konferencji okręgowej, założyło przemysłański oddział galicyjskiego Towarzystwa dla ogrodnictwa i pszczelnictwa, do którego gremialnie przystąpiło.

Dźwignąć u nas sadownictwo nie jest rzeczą małej wagi. Przypatrzmy się tylko sąsiednim Czechom. Chaty, drogi, pola i pastwiska okalają tam wieńce drzew owocowych, które przysparzają miliony koron dochodu. U nas niestety inaczej. Chaty sterczą przeważnie nagie, a gdzie jest sadek, służyć może za wzór, jak sad wyglądać nie powinien.

Koło dróg tylko miejscami rosną zaledwie nędzne wierzbki, topole i inne dzikie drzewa — a wstyd przyznać się do tego, że w całym powiecie przy drogach publicznych niema ani jednego uszlachetnionego drzewka owocowego.

A ileż to ludzi, nie mając tych żywych drogowyskazów, w czasie zawiłej śnieżnicy zdrowie, a nawet i życie utracilo.

Na miedzach, pastwiskach i tysiącach morgów nieużytków, gdzie indziej tylko sterczy koszlawa samosiowna dziczka, której owoce są bez wartości.

Każda praca obywatelska początek mieć musi, a rozwój jej i skutki są w ścisłym związku z poparciem ogółu.

Nowo zawiązał oddział Tow. dla ogrodnictwa i pszczelnictwa, już w pierwszych początkach istnienia swego znalazł wielkie poparcie w Radzie powiatowej i w c. k. Radzie szkolnej okręgowej, Rada powiatowa złożyła bowiem do dyspozycji c. k. Rady szkolnej okręgowej kwotę 700 K na zakupno drzewek owocowych, narzędzi ogrodniczych i królików dla zarządów szkół, a c. k. Rada szkolna okręgowa urządziła kurs sadowniczy dla nauczycielstwa powiatu tutejszego dnia 9, 10 i 11 kwietnia br. pod kierownictwem dyrektora krajowego zakładu sadowniczego w Zaleszczykach p. K. Brzezińskiego.

Dnia 9 kwietnia br. o godzinie drugiej popołudniu w budynku 5 klasowej szkoły męskiej w Przemysłańskich obędzie się również Walne zgromadzenie Członków przemysłańskiego oddziału galic. Tow. dla ogrodnictwa i pszczelnictwa z następującym programem:

- 1) Wykład ze sadownictwa, 2) Wykład z pasiecznictwa, 3) Rozłozowanie między członków nasion, drzewek i książek, 4) Wnioski członków.

Zawiadamiając o tem, prosimy P. T. Członków Towarzystwa nie tylko o wzięcie udziału w walnym zgromadzeniu, lecz również o jednanie nowych członków, co nie natrafi na trudności, gdyż roczna dowolnie obrana wkładka wynosi od 1—4 K, a członkowie otrzymują bezpłatnie w miarę zapasów drzewka, nasiona i książki treści gospodarczej.

Od Zarządu przemysłaskiego Oddziału Zjednoczonego Galicyjskiego Towarzystwa dla ogrodnictwa i pszczelnictwa. Przemysłany, dnia 15 marca 1906. Emil Majdaniy, sekretarz. Jan Winiarski, prezes.

**Przeciętna cena targowa mięsa wieprzowego w miesiącu styczniu 1906, mającą służyć, wedle §. 6 a ustawy z 7 września 1905 Dz. p. p. Nr. 163, za podstawę do wymiaru odszkodowania ze Skarbu państwa za swinie rzeźne (*Schlachtschweine*) wybite na podstawie wymienionej ustawy w miesiącu lutym 1906 wynosi 1.27 K za kg.**

**Komunikat krajowego Biura pośrednictwa pracy.** Zgłoszenia poszukujących pracy (w powiatowych Biurach pośrednictwa pracy:

**Klasa I. Bochnia:** 2 agronomów, 2 pomocników gospodarczych. — **Brody:** 2 rządców ekonomicznych, 3 pisarzy ekonomicznych, 1 pisarz ekonomiczny izraelita, 1 ekonom buchalter, 2 leśniczych-ekonomów, 1 rządca ekonomiczny-kontrolor, 1 pasiecznik-ehmielarz-ogrodnik, w kraju lub zagranicą, 10 ekonomów, 11 gajowców, 2 gajowców gumienych, 1 ekonom izraelita, 1 gumieny izraelita, 1 ekonom kontrolor, 2 ekonomów-podleśniczych, 3 chmielarzy, 1 pasiecznik kawaler, 1 dozorca-koniuszy,

4 leśniczych, 2 podleśniczych, 1 dozorca lasowy, świadectwa b. dobre, 2 dozorców gospodarczych, 4 gumienych, 1 gajowcy-polowy z żoną praczką i prasowaczką. — **Chrzanów:** 1 pisarz ekonomiczny, 4 leśnych. — **Końomyja:** 3 parobków do gospodarstwa, 1 leśniczy, 5 leśniczych, 11 ekonomów, 4 pisarzy ekonomicznych, 1 gumieny, 5 dozorców do gospodarstwa. — **Mościska:** 1 ekonom leśniczy 240 K 14 korey ord. i t. d., 7 ekonomów na ordynary, 1 ekonom 240 K 20 korey ordynary itd., 1 ekonom 280 K, 14 korey ordynary itd., 1 ekonom izraelita, 400 K, 20 korey ordynary, 2 pisarzy ekonomicznych 20 K i utrzymanie, 1 pisarz ekonomiczny izrael. 20 K i utrzymanie, 1 leśniczy 400 K, 20 korey ordynary itd., 4 leśnych. — **Myślenice:** 1 ekonom lub rządca od I/VII. 1 leśniczy, 1 leśny wysłużony żandarm, 1 leśny, 1 polowy, stróż, policyant, leśny, listonosz, 1 leśny-karbowy, sklepikarz. — **Oświęcim:** 2 rządców ekonomicznych, 2 leśnych, jeden na ordynary. — **Sanok:** 1 leśny, 1 ekonom. — **Krajowe Biuro:** 1 ekonom z niższą szkołą rolniczą w Dublanach, 18 lat praktyki, 1 pisarz ekonomiczny, ekonom, lub kierownik mleczarni, z niższą szkołą rolniczą w Kobiernicy, z kursem mleczarskim w Rzeszowie i trzyletnią praktyką, 1 agronom kawaler, wykształcony teoretycznie we Wrocławiu i Lipsku, z 8-letnią praktyką w postępowych gospodarstwach, poszukuje odpowiedniej posesy z placą 1800—2400 K i utrzymaniem. Czynnym był i mieszka obecnie w Poznańskiem. 1 praktykant rolniczy bez studiów i praktyki rolniczej, z zaboru rosyjskiego, ma ukończoną szkołę miastową w Kamieńcu podolskim, przyjmie posesadę bezpłatnie, jedynie za utrzymanie.

**Klasa IV. Bochnia:** 2 ogrodników, — **Brody:** 8 ogrodników, 1 ogrodnik pasiecznik chmielarz. — **Mościska:** 1 ogrodnik chmielarz pasiecznik, 240 K, 14 korey ordynary i

## Hodowla żółwi.

Żółwie w ogóle należą do stworzeń użytecznych, których pożytki nie wszędzie jednakże oceniono. Z licznych jego gatunków, jedynym przedstawicielem tej rodziny jest u nas wodzołów (*testudo europaea*), najdalej ku północy żyjący, czarny, z żółtymi kropkami, promienisto ułożonymi, dorastający do jednej stopy długości, a wydający głos swiszczący. Liczniejsze gatunki żyją w Ameryce, a jaja ich są poszukiwane na pokarm, oraz na olej, używany do potraw i do świecenia. U nas żyją żółwie w miejscowościach błotnych, szczególnie w starych stawiskach koło Komarna, Lityni, w drohobyckiem i orzezańskiem i innych okolicach Galicyi. Pływa po wierzchu wody i nuża się w niej doskonale, przyczem chętnie przebywa i na ziemi, szczególnie w bagnach, gdzie żywi się rozmaitemi owadami, ślimakami i roślinami.

Mięso naszych krajowych żółwi jest nie tylko smaczne, zblizone nieco do cielęciny, ale zarazem bardzo pożywnie, przyczem łatwo strawne. Z tego też powodu uważan jest w sztuce lekarskiej, za jeden z najskuteczniejszych środków do przywrócenia sił wycieńczonych, i dla tego baron de Riviere w Francyi zalecał hodowlę żółwi, których spożywaniu, głównie zawdzięczał powrót do zdrowia i odzyskanie sił, gdy już wątpili lekarze o jego wyzdrowieniu. Okoliczność ta zwróciła na siebie bliższą uwagę specjalistów i przekonano się, że znaczna liczba chorych, uznana za nieuleczalnych, przyszedła do zdrowia, użyciem na pokarm przez nieco dłuższy czas mocnego rosolu z żółwi. Odtąd lekarze w wielu razach poczęli zalecać żółwie na pokarm, a gdy ich liczba poczęła się zmniejszać stosunkowo, zwrócono się do ich hodowli i pierwszy baron de Riviere zaprowadził je w bagnach, leżących w jego posiadłościach, wpuściwszy doń dwadzieścia bardzo małych żółwi, z których podryca sztućka nie ważyła więcej nad pięćdziesiąt gramów, a po upływie roku niektóre z nich ważyły po pół kilograma, czyli powiększyły swą wagę dziesięć razy. Nie jest to wszakże najszacowniejsza odmiana na pokarm z powodu pewnego

obcego smaku, który pozbywa się dopiero trzymaniem czas jakiś w domu w pomysłach, ale za to znnowu lekarze pod względem zastosowania go jako środka dyetycznego, stawiają go nieporównanie wyżej, niżli żółwia morskiego. Mamy jednakże inny jeszcze gatunek żółwia, który łączy w sobie przymioty żółwia morskiego z pożyteczną higieniczną wartością żółwia błotnego. Żółw ten nazywa się krótkoogonowym (*Tortue à courte queue*) i rzeczywiście posiada ogon tak krótki, że go wcale nie widać.

W Hiszpanii, szczególnie po kantonach, gdzie reguła klasztorna przepisuje ciągłe posty, hodowla tego gatunku prowadzona jest z całą starannością i znaczną korzyścią. Wedle sprawozdań podróżników, systemat tej hodowli zaprowadzony we Francyi, okazał się zupełnie praktycznym, niewiele wymagającym zachodów, starań, nakładów, a przyczem nadzwyczaj zyskowy. Są one tam bowiem starannie poszukiwane i placą się zwykle od czterech do sześciu franków za kilogram wraz z tarczą.

### Hodowla prowadzi się w następujący sposób:

W ogrodzeniu ćwierć-morgowem, otoczonym małym wałem z kamieni lub cegieł, albo też niskim murem, od piętnastu do dwudziestu cali wysokim, któregooby żółwie przejść nie mogły, zasiewa się sałata co parę tygodni, po której żerują żółwie, w miarę potrzeby. W tym celu robią się małe przegrody, czyli zastawy z desek, lub też z szeregu ustawionych cegieł, aby sałata była częściowo spożywaną, a nie odrazu zadeptywaną przez swobodnie wszędzie żerujące żółwie. Co dwadzieścia lub dwadzieścia pięć dni żółwie znoszą w ogrodzeniu jaja i te składają na ziemi, które pod wpływem promieni słonecznych, same się wylęgają. Wtedy należy baczną zwracać na nie uwagę, aby ich nie wyniszczają rozmaite ptactwo drapieżne, jak również myszy i koty, i tym podobne zwierzęta. Jaja te, pokryte tylko błoną na podobieństwo niedonoszonych kurzych, są nader cennym specyjałem, szczególnie poszukiwanym przez smakoszy, a w domowym gospodarstwie tak samo dają się użytkować, jak kurze. Po wykluciu się, młode, które w miejsce wierzchniej tarczy, pokryte są gęstą i nadzwyczaj kleistą masą, instynktowo ciągną do wody, gdzie dopiero wytwarza się z niej twardy pan-



cetnarowe od chmielu, 1 chmielarz-rymarz, 4 ogrodników. — Tarnobrzeg: 1 ogrodnik 50 K miesięcznie, opał i światło.

**Klasa VI.** Brody: 1 kowal egzaminowy, podkuwacz koni, 1 kowal maszynista, egzaminowany podkuwacz koni, 7 kowali dworskich. — Chrzanów: 1 kowal zdolny, kawaler, 2 czeladników ślusarskich. — Kołomyja: 5 kowali. — Mościska: 3 kowali dworskich. — Oświęcim: 1 kowal, 1 ślusarz. — Sanok: 1 kowal egzaminowany do maszyn rolniczych.

**Klasa X.** Brody: 1 rymarz. — Chrzanów: 2 rymarzy, 1 czeladnik. — Mościska: 1 rymarz.

**Klasa XV.** Bochnia: 1 pasiecznik. — Brody: 4 mielników. — Mościska: 1 gorzelnik, 1 mielnik.

**Klasa XXIII.** Brody: 1 furman w starszym wieku do powożenia czwórka, 1 furman-gajowy, 3 furmanów po kawalersku, 5 furmanów mniej ukwalifikowanych. — Chrzanów: 2 furmanów. — Mościska: 3 furmanów cugowych, 1 furman-lokaj. — Sanok: 1 furman. — Tarnobrzeg: 1 stan-gret, 25 K mieszkanie i liberya.

**Klasa XXIV.** Brody: 4 lokaji, dwóch po kawalersku, 3 kucharzy żonaty od 50 K, 1 dziewczynka do 2 osób, lub 2 dzieci, 2 zarządcynie do gospodarstwa także na wyjazd, 1 dziewczynka do dzieci lat 14, 4 stróżów. — Chrzanów: 2 lokaji żonaty. — Kałusz: 1 kucharz od 1/IV. — Kołomyja: 5 lokaji na wikt, 1 kucharz na ordynaryje. — Mościska: 1 kucharz na ordynaryje, 3 służących-lokaj na ordynaryje, 1 gospodyni. — Myślenice: 1 bona lub pokojówka. — Sanok: 1 lokaj.

**Klasa XXV.** Bochnia: 2 bony. — Brody: 1 zarządca tartaka, ekspedyt wagonowy, 23 lat na jednym miejscu, 1 bona Polka do dzieci lat 19, 1 nauczycielka prywatna, izraelitka.

## Bibliografia.

**Macierz Polska.** Jako Nr. 32 Biblioteki Macierzy Polskiej, wyszła książeczka pod tytułem „Lirnik mazowiecki Teofil Lenartowicz i jego utwory“. Autor jej, Antoni J. Mikulski, zająwszy ze względu na cel dzieła stanowisko nie literackie, lecz społeczne, przedstawił, czym jest lud w poezji Lenartowicza, z jakimi dążnościami ludu poeta sympatyzował, jakie właściwości charakteru chłopu polskiego podkreślał. Na pierwszy plan więc wysuwa się z książeczki taki utwór, jak Bitwa racławicka (przytoczona prawie w całości), wogóle zaś wydobyla autor umiejętnie ze spuścizny poety i omawia to, co przejęte jest duchem patriotycznym. Nie zapomina jednak i o takich utworach, jak Zachwylenie, bo w nich odzwierciedla się znów inna strona duszy ludu polskiego. Dziełko (liczące 119 stron druku) zdobi portret Lenartowicza i rycina, przedstawiająca zdobywanie armat pod Racławicami (kopia z obrazu Casanovy, szkiełowanego według wskazówek Kościuszki). Cena dziełka 60 h.

**Bolesty:** „Co być powinno? W kwestyi unormowania bytu służby folwarcznej uwag kilka“. — 1905. Warszawa.

**D-ra Mańkowskiego H:** „Chów drobiu w Galicji i sprawa podniesienia tej gałęzi gospodarstwa krajowego“. — 1904, Lwów.

**Lubkowskiego K:** „Torfowiska nizinne, użytkowanie ich do celów rolniczych i przemysłowych“. — 1904, Warszawa.

**Lubkowskiego K:** „O zastosowaniu ekstraktu drożdżowego do holowicy drożdżowej, bez użycia słoju, ukwaszonej bądź kwasem mlecznym, bądź kwasem siarczanym, w gorzelniach przerabiających ziemniaki, kukurydzę i melasse“. — 1905. — Lwów.

cerz. Dlatego konieczną jest rzeczą pozakopywać w różnych miejscach ogródka duże miski gliniane, aby żółwie z łatwością i dowoli użytkować mogły wlewając im czystą wodę. Celem zaś ułatwienia młodym wytworzenia się pancerza, wrzuca się na spód kawałek kredy, lub nieco marglu. Dwa lata potrzeba, aby żółwie doszły do pół kilograma wagi, to jest do okresu najwłaściwszego ich użytkowania, gdyż później przyrost bywa już nader wolny i prawie nieznaczny. W jednym rogu ogródka, urządza się nado małą szopka, napełniona suchymi liśćmi, w której żółwie przepędzą zimę w odrętwieniu.

Nie ulega najmniejszej wątpliwości, że również i u nas można w ten sposób utrzymywać i rozmnażać żółwie po ogrodach, zapewniając sobie obok przyjemności i pożytek. Należy jednak uwzględnić warunki klimatyczne, a mianowicie wybudować dla nich szopkę, na metr wysoką, pokrytą stomianym dachem, którą napętnia się suchymi liśćmi; należy obok tego ściany drewniane tak z zewnątrz, jak i wewnątrz obłożyć grubo słomą jęczmienną. Drzwi w tej szopie po nasypaniu w nią lekko utuczonych liści, należy zabić, a pozostawić tylko parę małych otworów u dołu, któremu żółwie mogły wchodzić do wnętrza. Otwory te w czasie silnych mrozów, należy słomą założyć.

Z chowanych u nas po niektórych ogrodach, przekonano się, iż żółwie zwykle podkopywać się i uciekać, należy zatem oparkowanie zabezpieczyć jeszcze rowem głębokim, przynajmniej na półtora sążnia i zasypać go drobnymi kamieniami. Przechowywanie przez zimę okazało się u nas najwłaściwsze takie: kopie się dół głęboki na cztery metry i objąa boki deskami (opólkami), poczem przekłada się żółwie pomiędzy mchem suchym, a ułożone w ten sposób warstwami, nakrywa się deskami i ob-sypuje takowe ziemią na wierzch. Odkrywa się zaś w połowie marca lub później, stosownie do temperatury powietrza. Prowadząc w ten sposób hodowlę, sama przeczorność nakazuje mieć inspekt obsiany salata, aby w razie zimniejszej pory, nie dał się uczuć na wiosnę żółwiom brak żeru, który w takich wypadkach można zastąpić, podając im salata, produkowaną w inspektach. Można również hodować żółwie i w domu w cebrach lub be-

czkach, do których zlewają się rozmaite pomyje dla trzody chlewnej, co wedle zdania praktycznych gospodyń wiejskich, ma niezmiernie sprawić trzodę. Chowane w ten sposób, tuczą się prędko, nabierają wybornego smaku w mięsie, ale należy je z wierzchu przykrywać, gdyż zwykły wypływać na wierzch i wychodzić, przez co spadając z znacznej wysokości, często się zabijają. Samice chowane w domu, niosą obficie jaja; różnią się od samców nietylko większym stosunkowo ciężarem, ale spodnią stroną pancerza mają płaską, kiedy u samców jest takowa wygięta.

Oprócz domowego wychowywania i rozmnażania żółwi, które z łatwością wszędzie może być zastosowane, tem więcej, że stworzenia te z natury swej są nader łagodne i tak łatwe do przyswojenia, że wkrótce na zawołanie przychodzą brać pokarm z ręki, można jeszcze hodować je swobodnie, na co pozwala znaczna ilość błot bezużytecznie rozlewających się po kraju, gdzie zaprowadzeniem systematycznego obchodzenia się, możnaby pewne stałe osiągnąć korzyści. Systematyczność ta głównie polega na tem, aby nie chwycać samicy w czasie składania jaj i aby małe, niedorose żółwie lub jaja nie były niszczone.

Niech tylko staranność ludzka otoczy żółwie, (a błota nasze rość się będą niemi). Ptactwo wodne, błotne i inne drapieżne zwierzęta nie tropią tak niemłosiernie ich jaj, jak również świeżo wyklutych żółwi, które choć ocalone od pożarcia, w znacznej liczbie giną w piasku z wysilenia, zanim zdolają się dostać do wody. Chów żółwi przysporzy znaczną ilość pożywnego, zdrowego i smacznego pokarmu, coraz więcej potrzebnego dla ogółu naszej ludności.

Dla oswobodzenia żółwia ze skorupy albo pancerza, jakim jest pokryty, poddają go nadzwyczaj bolesnej operacji, jeszcze za życia, kładąc go do naczynia ustawionego na gorącej kuchni i przykrytego z wierzchu, z małą ilością gotującej się wody na gorącym trzonie, dopóki skorupa nie odparzy się od jego ciała i nie odстане zupełnie.

Zalęska.

D-ra Golińskiego: „Owocarstwo na Pokuciu“. — 1906 Lwów.

Chełchowski: „Rolnictwo w organizacji samorządu“. — 1906 Warszawa.

J. G.: „Przyczynki do ilustracji „dzikiego“ u nas gospodarowania na dzikich stawach“. — 1905 Kraków.

E. d. Drack: „Der Obstbau“. — Aaran. — K 2-40.

A. Wischulla: „Wie verkaufe ich meine Grundstücke am besten?“. — Berlin. — K 2-40.

O. Freybe: „Praktische Wetterkunde“. — K 6.

R. Strauch: „Grundriss der landw. Geräte u. Maschinen“. — Lipsk. — K 1-92.

D. r. J. Kühn: „Die zweckmässigste Ernährung d. Rindviehes von wissenschaftl. und prakt. Gesichtspunkte“. — Lipsk. — K 8-40.

K. Fruwirth: „Die Züchtung der landwirtschaftlichen Kulturpflanzen“. — Berlin. — K 7-80.

H. v. Jüptner: „Lehrbuch der chemische Technologie und Energien“. — Wiedeń. — K 7.

Książki te są do nabycia w księgarni Moritz Perles, Wiedeń I, Seilergasse 4.

Karl Deyck: „Anleitung z. Behandlung u. Betrieb d. versch. Kreissägen“. — Bunzlau 1905. — K 3.

Eduard Meyer: „Schweinezucht u. Haltung“. — Friedrichswerth 1905. — K 0-96.

August Hink: „Einträgliche Rindviehzucht“. — Freiburg 1905. — K 4-56.

J. Borchart: „Die rationelle Geflügelzucht“. — Leipzig 1905. — K 2-16.

D. r. A. Cluss: „Die Alkoholfrage v. physiol., social. u. wirtsch. Standpunkte“. — Berlin 1905. — K 3.

Maeterlink: „Das Leben der Bienen“. — Jena 1905. — K 5-40.

Goslich: „Braueremaschinenkunde“. — Berlin 1905. — K 9-60.

D. r. Osmichen: „Praktische Winke im Bezug auf Kälberzucht“. — Görlitz 1905. — K 0-42.

O. Reitmayr: „Das entl. Knochenmehl als Düngemittel“. — Wien. — K 0-60.

I. Bungartz: „Das Kaninchen u. s. Zucht“. — Berlin. — K 0-36.

D. r. Hutya und D. r. Marek: „Spez. Pathologie und Therapie der Haustiere“. — Jena. — K 24.

D. r. Schultz: „Die Schafwolle in Hinblick auf d. Schaf und Ziegenzucht in Deutsch-Südwestafrika“. — Berlin 1905. — K 0-60.

Grabensee: „Zur amerikan. Pferdezucht“. — Berlin. — K 3-00.

Haase: „Die Braugerste, ihre Kultur, Eigenschaften und Bewertung“. — Leipzig. — K 0-72.

D. r. Holdefleiss: „Die öffentliche Förderung d. Tierzucht in Deutschland“. — Breslau. — K 6.

Schade: „Die Erkennung der Hauptmängel der Pferde nebst Erläuterungen zu den Paragraphen des bürgerlichen Gesetzbuches u. d. Zivilprozessordnung welche a. d. Pferdehandel Bezug haben“. — Metz. — K 1-80.

H. Fricke: „Die Molkereigenossenschaft, ihre Errichtung, Leitung und Buchführung“. — Hannover. — K 2-40.

Meixner: „Landwirtschaftliche Vorträge“. — Berlin. — K 2-40.

Schultze: „Rentable Hühnerzucht“. — Berlin 1905. — K 1-20.

Ostermayera: „Leistungszucht und Leistungskontrolle einer besonderer Berücksichtigung des Milchviehes“. — 1905. Lipsk.

Obmann des Bukowiner Pferdezucht Komitees: „Die Pferdezucht in der Bukowina einst und jetzt“. — 1906 Czerniowce.

## Przegląd czasopism.

**Tygodnik rolniczy** w Nrze 12 drukuje: Steingraber: „Nawozy z powietrza“. — Konarskiego: „Pole doświadczalne w Piastowie“. — Bojanowskiego: „Sylwetki koni orientalnych i ich hodowców“.

**Ziemiann** w Nrze 13 drukuje: Lossowa: „Czy jest w naszych warunkach rolniczo-gospodarczych więcej poleceń godne powiększenie inwentarza i intensywniejsze paszenie, czy też zakupno sztucznych nawozów?“ — L. K...n: „Żywienie na stajni a na pastwisku“ z *Rolnika*.

**Gazeta rolnicza** w Nrze 13 drukuje: D-ra Natansona: „Jak poznać wymagania nawozowe swego gruntu?“ — del Campo Scipio: „W kwestyi uregulowania stosunków robotniczych na wsiach“. — Gosiewskiego: „W sprawie zmiany terminu służby rolnej“. — Jankowskiego: „Czeskie jęczmiona“. — Szremowicza: „Sal“-metoda“. — Czuranowskiego: „Sklepy wiejskie i ich stosunek do rolnictwa“.

**Hodowca drobiu** w Nrze 4 drukuje: D-ra Beilla: „Polski srebrniak“. — Terleckiego: „Chów gęb“. — Sprawozdanie Filii Lwowskiego Krajowego Towarzystwa chowu drobiu, gęb i królików w Sanoku, 1/1 1904—31/XII 1905. — Sprawozdanie Filii Lwowskiego Krajowego Towarzystwa chowu drobiu, gęb i królików w Złoczowie. — Spis członków Krajowego Towarzystwa chowu drobiu, gęb i królików we Lwowie 10/III. 1906 roku.

**Rolnik i hodowca** w Nrze 13 drukuje: „Program agrarny partyi demokracji postępowej“. — Dąbrowy-Szremowicza: „Mleko w proszku“. — Kossowskiego: „Uwagi i wskazówki przy użyciu i wychowie konia foralskiego“. — Salwia: „Listy hodowcy“. — Salwia: „Z teorii i praktyki rolniczej“.

**Gazeta mleczarska** w nr. 5 podaje: Dra Rylskiego: „Informacje o zdolności kredytowej kupca“. — Z. Ch.: „Wyniki działalności spółki mleczarskiej w Królestwie w r. 1905“. Dąbrowy-Szremowicza: „Uwagi o stadnikach“.

**Dobra gospodyni** w nr. 10 podaje: St. Korczak: „Nauka i wychowanie“. — „List p. Celesty do p. Bolesty“. — S. Milewskiej: „Praca dla biednych“. — Z.: „Czy warto się u nas zajmować jedwabnictwem“. — Ryza: „Główne choroby drobiu“. — Brzóska: „Pomidory“.

**Sylwan** w nr. 3 podaje: Janeczki: „O tępieniu szkodliwych owadów w szkółkach“. — Kesselrunga: „O czyszczeniach i trzebieżach“. — Andruszewicza: „Materiały do dziejów leśnictwa polskiego“. — Bala: „Ustawa pensyjna dla urzędników prywatnych“.

## WIADOMOŚCI HANDLOWE.

### Z targów zbożowych. Bank rolniczy.

Lwów, dnia 5. kwietnia. — Za 50 kilogramów loco Lwów. Waluta koronowa. Pszenica gotowa 8-10—8-25, pszenica na term. 0-00—0-00, Zyto gotowe 5-60—5-80, żyto na term. 0-00—0-00, Owies obrocny gotowy 6-90—7-20, owies obrocny na term. 0-00—0-00, Jęczmień pastewny 6-00—6-30, Jęczmień browarniany 6-60—7-00, Rżepak nowy 13-00—13-25, Rżepak 0-00—0-00, Groch pastewny 6-75—7-25, Groch do gotowania 8-50—10-00, Wyka 8-50—9-00, Bobik 6-50—6-80, Hreczka 00-00—00-00 Kukurudza stara 0-00—0-00, Chmiel nowy za 50 kilo — do — Koniczyna czerwona 45-00—60-00, Koniczyna biała 45-00—55-00, Koniczyna szwedzka 75-00—90-00, Tymotka 22-00—26-00.

Spirytus paritas Tarnopol 100 litrów nowy 32-75—33-00, Spirytus paritas tarnopol ekskontyngentowany 17-75—18-00.

### Sprawozdanie targowe

Biura Tow. gospodarskiego w Tarnopolu z dnia 30. marca 1906.

Ceny podane w koronach, za 50 kg., loco Tarnopol.  
Pszenica 8-00—8-40, Zyto 5-50—5-75, Jęczmień browar. 6-75—7-00, Groch Victoria 9-00—10-00, Groch zwykły 7-00—8-00, Owies 6-20—6-40, Hreczka 5-50—6-00, Wyka 8-00—9-00, Bobik 0-00—0-00, Koniczyna czerwona 50-00—55-00, Koniczyna biała 00-00—00-00.

Spirytus za 50 litrów: paritas Tarnopol gotowy 16-00—16-50, na zimowe miesiące 00-00—00-00, nadkontyngentowy 8-50—8-75.



**Budapeszt**, dnia 5 kwietnia. — Kurs w koronach i po 100 kg. — Pszenica na kwiecień 16 52—16 54, na październik 16 14—16 16. Żyto na październik 13 42—13 44, na kwiecień 13 42—13 44. Owies na październik 12 48—12 50, na kwiecień 15 90—15 92. Kukurydza na maj 13 34—13 36, na lipiec 13 51—13 56, Rzepak na sierpień 27 80—28 00.

### Targi na bydło, konie i trzodę chlewną.

**Lwów**, dnia 4 kwietnia 1906. Na dzisiejszy targ sprzedano: Bydła rogatego rosnącego sztuk 150, Jąłownika 135, Cieląt 129, Owiec i kóz — nierogacizny 29. Razem 443. Woly płacono od 70—80 00 kor., buhaje od 72—86 kor., krowy 61—68 kor., jątwniki od 61—76 kor., cielęta od 72 do 90 kor., nierogaciznę od 106 do 112 kor., wszystko za 100 klg. żywej wagi.

**Kraków**, dnia 3 kwietnia 1906. — Z miejskiej centralnej targowicy. Na dzisiejszy targ sprzedano: Bydła rogatego rosnącego 16 sztuk, Jąłownika 23 sztuk, Cieląt 297 sztuk, Owiec i kóz 0 sztuk, nierogacizny 342 sztuk, Razem 678 sztuk. Woly płacono po 68—73 kor., krowy 62—67 kor., buhaje po 00—00 kor., cielęta po 68—84 kor., za 1 cetnar metryczny żywej wagi. — Cielęta na sztuki po 26—40 kor., nierogaciznę tuczną po 104—108 kor., nierogaciznę tuczną po 140—148 kor. za 1 cetnar metryczny

różnej wagi. Sprzedano dla miejscowej konsumpcji bydła rogatego, cieląt i nierogacizny 616 sztuk, na eksport bydła rogatego 59 sztuk, nierogacizny 12 sztuk, pozostało do drugiego targu — sztuk.

**Wiedeń**, dnia 3 kwietnia. Na poniedziałkowy targ sprzedano bydła rogatego, przeznaczonego na rzeź ogółem 4674 sztuk. W tem było z Galicji 410 sztuk, z Bukowiny 22 sztuk. — Targ był słabo ożywiony. Ceny spadły. Niesprzedanych pozostało 11 sztuk.

Woly z Galicji i Bukowiny sprzedano prima: po 76 do 88 koron, secunda po 70 do 75 koron, tertia po 63 do 61 kor., wyjątkowo po 00 do 00 kor. Buhaje podtuczone, bez różnicy pochodzenia, kupowano po 60 do 76 koron, krowy podtuczone po 53 do 70, bydło chude po 44 do 60 koron. Wszystkie licząc za cetnar metr. żywej wagi.

Na targ nierogacizny przywieziono ogółem 9 025 sztuk świń, między temi 3 654 świń galicyjskich. Ceny za tuczne świnię węgierską 118 do 122 hal., za galicyjskie młode świnię 104 do 124 halercy za kilogram żywej wagi.

Nakładem galicyjskiego Towarzystwa gospodarskiego.

Redaktor odpowiedzialny: **Dr. Jan Paygert.**

## OGŁOSZENIA.

### Dachówkę

ciągnioną i tłoczoną dostarcza tanio do każdej stacyi Samuel Fett w Rzeszowie. Wzory i cenniki darmo i oplatnie.

126 4—6.

**Dwie klacze** kaszanki pełnej i pół krwi arabskiej 6 i 5 letnia, pochodzące z Jezupola, chodzące razem w zaprzęgu, obie ze zębietami, do sprzedania w Płonnej (obszar dworski) op. Szczawne. 115 5—6

### Jęczmienia

browarnianego, celnej jakości, poszukuje Bank rolniczy, Lwów. 160 1—2

### Jaja wylęgowe

rasowych kur Langshanów, Cochinchina, Brahma-Putra, Włoskich, Srebrnych Laków, Liliputów, Houdanów, po 20 halercy za sztukę; Kaczek Peking za po 30 halercy za sztukę; koguty, kaczory obcych gniazd — ma do sprzedania Władysław Lasek, Zawada, o. p. Nowy Sącz. 135 4—16

### Zarząd dóbr

Nowosiółki Kardynalskie, poczta Uhnów, poleca do siewu: „Jęczmień gorzelaży czterorzędowy”, „Owies złoty bawarski”, po cenie 15 koron loco stacya kolejowa Uhnów. 152 2—2

### „BOVEE“

najwcześniejsze kartofle amerykańskie, które już około 10 czerwca dają młode do użytku, 25 kilogramów, wraz z woreczkiem, 4 korony.

Jaja wylęgowe indyków dużych amerykańskich „Mamuth”, kaczek olbrzymich „Peking”, oznaczonych dyplomem honorowym na wystawie drobiu, po 30 groszy za sztukę. Wysła Zarząd dóbr Stolpin, poczta Toporów. 150 2—4

### ZARZĄD DÓBR

Pelkinie, poczta Jarosław, ma na sprzedaż 2 ogiery, huculy czystej krwi, 4 i 5 lat. Dobrane jako para, zaprzegane, podjeżdżone. 149 2—3

### Folwark Dublany

obok Lwowa, ma na sprzedaż 500 cetnarów metrycznych pastewnych buraków „Pilot” i półcukrowych. — Dyrekcya. 148 2—3

### Ekonom

z 12-letnią praktyką, żonaty, energiczny, znający się fachowo na gospodarstwie i chowie bydła, z dobrmi świadectwami, poszukuje posady zaraz. — Łaskawe zgłoszenia, z podaniem warunków, pod: „W. F. R.”, z listami p. Fedyniszyna, Brzeżany. 162 1—3

### Rachmistrz, kasyer,

kontrolor, z 2 egzaminami rachunkowymi z buchalterji państwowej i kupieckiej, 10 lat przy gospodarstwie rolnem, poszukuje posady zaraz. Wymagania skromne. Łaskawe zgłoszenia pod: „A. R. 1000”, poste restante Tarnopol. 161 1—1

### GRUDĘ

u bydła i koni leczący niezawodna, od wielu lat uznana maść aptekarza Zygma. Thürhausa.

Cena półkilowej blaszanki 3 korony.

Jedyna wyrobnia i główny skład wysyłkowy w aptece w BURSZTYNIE. 158b 1—26



### Porady gospodarcze

w sprawach rolnictwa, hodowli i przemysłu gospodarczego udzielam listownie, stosując w praktyce uznane zdobycze nauki. Treściwy opis miejscowych warunków gospodarczych i wyraźny adres konieczny, honorarium 5 K za jednorazową poradę; — za wskazówki udzielane na każde żądanie rocznie 20 K.

Antoni Śniegocki, w Nowym Sączu. 52 8—20

### Jaja do wysiadywania

od przemianowanych gatunków, hodowanych na wolności, w pojedynczych dworach: — „Minorca” czarne, „Minorca” białe, „Plymouth R.”, „Hamburskie złote, olbrzymie bażanto-kury”, „Włoskie” białe, „Włoskie” cietrzewiowate po 40 groszy — czarne „Minorca” o czerwonych grzebieniach, białe olbrzymie kaczki „Peking” po 60 groszy — brązowe olbrzymie indyki po 120 koron — srebrno-niebieska pantarki po 40 groszy. — Kurnik w Smrztitz, Morawia. 97 6—12

364 21—52



### NAJSTARSZY

i największy dom eksportowy w całej monarchii austriacko-węgierskiej; rok założenia 1852; wysła na żądanie wielki Cennik z 1:0:0

ilustracyi zegarów, wyrobów jubilerskich, towarów z chińskiego srebra, instrumentów muzycznych, przyborów zegarmistrzowskich i optycznych, darmo i oplatnie.

F. PAMM, Kraków, ul. Zielona 3.

### Do sprzedania

po przystępnej cenie: 10 bron nowych i 3 stare dobre, 10 piągów Sacka żelaznych w dobrym stanie, 6 piągów Fröhlicha, siewnik 15-rzędowy Shuttlewortha w dobrym stanie z całym zapasem kółek, siewnik szeroko-rzułny zupełnie nowy. — Zgłoszenia do Zarządu dóbr Telacze J.0. kniaziowej Romanowej Puzyniny. Telacze, p. Ljatiatyn. 151 2—3

### Narybek karpia

kopa po 5 koron. Tarlaki po 3 korony za 1 kilogram, sprzedaje Zarząd stawów w Klimkowie obok Rymanowa. 141 3—3

### Tartak parowy

Władysława ks. Sapiehy, w Hohlubi, p. Krasiczyn, wyrabia na zamówienie paczki do przesyłki masła. 119 4—6



## Fabryka dachówek JANA CHOROŚNICKIEGO w Chorośnicy, stacja kolei i poczta w miejscu,

92 7-48

poleca

DACHÓWKI różnokolorowe — PŁYTKI na posadzki —  
CEMBRYNY na studnie (specjalne) — oraz WSZELKIE  
WYROBY BETONOWE po cenach najniższych. ———  
KRYCIE DACHÓW — UKŁADANIE POSADZKI — wy-  
konuje się własnymi robotnikami. ———

Blizszych objaśnień udziela zarząd fabryki.

## Specjalnie skombinowanych Sztucznych nawozów

na jarzynę, kartofle, buraki cukrowe i pastewne,  
owies, jęczmień, len, chmiel, i t. p., można dostać  
po cenach konkurencyjnych tylko we firmie:

Chemicznych produktów i nawozów sztucznych

**Zygmunt Brükner**

WIEDEŃ, II/2, Nawaragasse I. 42.

Laskawe zapytania i zlecenia przyjmuje i zała-  
twia mój generalny zastępca, p. B. GROSSKOPF  
w Przemyślanach. 32 10-13

PAUL SEELNFREUND

Nürnberg, Bawaria, Dom ko-  
misowy chmielu. Buduje kom-  
pletne Suszarnie na chmiel  
oznaczon powietrzem, najnow-  
szego systemu. 155 1-6

Zarząd dóbr Kurów

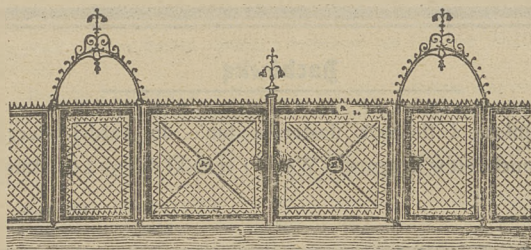
p. Bursztyn, ma do zbycia kar-  
tofle: „Ołbrzymi niebieskie”,  
„Gracya”, oraz bardzo wczesne  
„Lechy”, po cenie 2-30 koron,  
loco stacja Bursztyn, bez worka.  
159 1-3

Zarząd dóbr Krakowiec

pod Rędymnem, sprzedaje do 20  
kwietnia KROCZKI KARPIA po cenie  
8 koron za kopę, oraz ZARYBEK  
po 3 korony za kopę. — Zgłosze-  
nia z bezkami. 154 1-3



100 6-6



Dom handlowy i techniczny

**JAN SCHUMANN** Lwów, Akademicka 3.

dostarcza taniej od każdej konkurencji wszelkiego rodzaju  
ogrodzenia do ogrodów, will, pałaców itp.

Przy większych obiektach także na dogodnie spłaty.  
**Dla mleczarń** 106 6-24

poleca najlepsze i najtańsze naczynia do transportu.

Zarząd dóbr

**Dr. Maryana Eisowieckiego**

w Chłopicach p. Jarosław

ma na sprzedaż o ile zapas starczy kartofle „Skore“ wła-  
snej hodowli, wczesne, do uprawy ogrodowej i gruntowej  
(podobne do amerykańskich lub Janówek) do podbierania,  
bardzo plenne, duże, smaczne. Cena za 5 kg. 2 K za 25 kg.

6 K, za 100 kg. 18 K.

128 4-4.

## Najlepiej kiełkujące nasiona leśne!

Najlepiej kiełkujące nasiona leśne, siałonkie flance roślin wija-  
cych się, flance świerków, jakoteż wogóle inne flance leśne poleca obok  
niegannej jakości po niskich cenach Zakład i Szkoła leśna Adalberta  
F a r a g ó c. k. nadwornego dostawcy w Zala Egzerszeg przy linii kolejowej  
Wienerneustadt-Grosskanizsa, blisko granicy styryjskiej. 75 8-8

NA SPRZEDAŻ SIEWNIKI i inne narzędzia rolnicze używane,  
na składzie w Tarnopolu na Zaru-  
dzu u A. Barbascha. Wiadomość także w Red. *Rollnika*.

## „MORMGLEN“ jest na sprzedaż!

Do oglądnięcia w KLIMKÓWCE obok Rymanowa.

Adres dla zgłoszeń: *Ostaszewski, Turze Pole,*  
*poczta Jasionów, via Rymanów.* 154 2-2



# NASIONA I NAWOZY SZTUCZNE

z wszelkimi gwarancjami i pod kontrolą Stacji.

# MASZYNY I NARZĘDZIA ROLNICZE

z pierwszorzędných fabryk:

HOFHERRA i SCHRANTZA (lokomobile, młocarnie, itp.).  
R. BAECHERA i J. CERVINKI (plugi, walce, itp.).  
MELICHARA i PRACNERA (siewniki rzędowe).  
ADRIANCE, PLATT & Co. (maszyny żniwne).  
OSBORNE & Cie. (brony sprężynowe i talerzowe).  
MÉLOTTE (centryfugi mleczarskie) i t. d.

sprzedaje najtaniej. bez konkurencji

## Związek handlowy Kółek Rolniczych

w KRAKOWIE (pl. Szczepański 6) — we LWOWIE (Kopernika 2)  
z filiami w Rzeszowie i w Wieliczce.

Koniczyna czerwona krajowa. bez kianianki, z gwarancją  
96—99 procent czystości, 88—94 procent kielkowania,  
od 110 do 140 koron za 100 kilogramów.

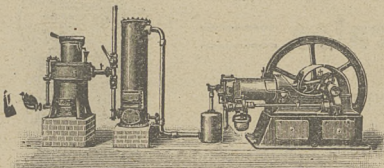
Te same gatunki z plombą i atestem stacji o 5 koron  
na 100 kilogramów drożej.

Oferty próbkowane, katalogi, cenniki, na każde żądanie  
wysyła się odwrotnie. 71 8—10

## OGÓŁEM NA SIŁĘ WYŻEJ 80.000 KONI --URZĄDZEŃ GAZU SSĄCEGO-- NASZEGO SYSTEMU W RUCHU.

Koszta opafu na wytworzenie efektualnej siły  
1 konia na godzinę od 0'8 grosza, wyżej.

Majwyższe zużytkowanie  
materjału opałowego.



Majmniejsze zużycie węgla

KAROL KREJCAR, zastępca firmy LANGEN & WOLF  
LWÓW, Jabłonowskich 1. 2. 269 20—26

GENERALNA REPREZENTACYA FIRMY  
**ROESSEMANN i KUHNEMANN**  
DDDD DLA KOLEJEK WĄZKOTOROW. ARTURA KOPPELA

### Koleje WĄZKOTOROWE

JULIUSZ WEISS • LWÓW • ul. Jagiellońska 1.12. TELEF. L. 627

Prawnie ochronione. Wszelkie naśladowstwa i przedruki będą karane.

### Nieświadomość nie usprawiedliwia.

Sędzia: Oskarżony! Wydałeś pan prawie całą resztę swoich fundusów na różne bezwartościowe i bezskuteczne środki, chociaż musiałeś pan wiedzieć



jak każdy zresztą, że jedy-  
nymi niezawodnymi i naj-  
pewniejszymi środkami i  
we wszystkich wypadkach  
są: **Thierry'ego Balsam** i  
**Maść Centyfoliowa**, co udowod-  
nionem zostało tysiącami  
dziękczynnymi.

Oskarżony: Niestety, dałem się zawsze łatwo przekonać, i chwyciłem się pierwszego lepszego, doradzonego mi, bezwartościowego i bezskutecznego środka, czego teraz bardzo żałuję. 3 7—26

Sędzia: Według prawa, nieświadomość wcale nie uniewinnia ani nie usprawiedliwia. Dlaczego nie sprowadziłeś pan sobie broszury aptekarza Thierry'ego z Pregradu, z tysiącami poświadczeniami, która każdemu na żądanie bezpłatnie posyła?

Oskarżony: Niestety, nie była mi ołca ta okoliczność.  
Sędzia: Pod warunkiem, że pan to naprawisz, uwalniam pana tym razem od zarzutu zaniedbania należytej troskliwości o zdrowie swoje i swoich. Ma pan jednak odtąd porzucić wszystkie inne bezwartościowe i bezskuteczne środki, a używać zawsze Balsamu Thierry'ego i jego Maści Centyfoliowej, jako jedyne pewnych i zadziwiająco skutecznie działających środków. Prawdziwa zdrowia żądają od nas ścisłego ich przestrzegania, a każde zaniedbanie zostanie z pewnością surowo ukarane chorobą, a przynajmniej osłabieniem organizmu i konstytucji.

Do pomocy cierpiącej ludzkości i do ulżenia boleściom i chorobom służą najpewniej Balsam i Maść Centyfoliowa Thierry'ego, i nie będzie pan już dłuższy cierpieć, jeśli pan te tanie środki zawsze w domu mieć i używać ich będzie.

**BALSAM Thierry'ego** jest niezrównanym środkiem przeciw kaszlowi, katarowi, cierpieniom piersiowym, tuberkulozie, zapaleniom gardła, chrypce, bronchitis, cierpieniom płuc, wątroby, kurczom żółtą, kolkom, ziemi trawieniu, Infuency, i t. d., przynosi bowiem pewną pomoc i skutek.

Cena: 12 małych, albo 6 podwójnych, albo jedna duża specjalna flaszka z patentowanym zamkiem 5 koron — opłatnie.

**MAŚĆ CENTYFOLIOWA Thierry'ego** jest *non plus ultra* przy wszystkich ranach, zapaleniach, czerwonej bieguncie, wrzodach, puchlinach, abscesach, skaleczeniach, karbunkulach, noworostach, chorobach pęcherza, i t. d. Rozniekca i wyłącza każde obce ciało, które się dostało do naszego, jak n. p.: ołow., szkła, trzaski, pinek, i t. p., bez bolu; wczas użyta, zapobiega prawie zawsze zakażeniu krwi, i uwalnia od bolesnych operacji.

Cena: 2 słotki 3-60 koron — opłatnie.  
Broszura z tysiącami autentycznych pism dziękczynnych otrzymuje każdy na żądanie darmo i opłatnie.

Wszystki tylko za opłatą z góry lub za załączką, przez

Aptekarza **A. THIERRY'EGO** w Pregradzie, przy Rohitsch-Sauerbrunn.

Do nabycia we wszystkich większych aptekach i drogueryach.

Allein echter Balsam  
aus der Schutzensel-Apothek  
des  
A. Thierry in Pregrad  
bei Rohitsch-Sauerbrunn.

## ZARZĄD DÓBR ROMANÓW, koło BÓBRKI

ma do zbycia z własnej produkcji kartofle wysoko procentowe: „Bund“, „Gracya“, „Gry“, „Hetman“ — oraz Lubin niebieski. 157 1—4



Czyniąc zadość często wyrażanemu życzeniu naszych Szanownych P. T. Odbiorców, sprowadziliśmy w roku obecnym znaczne zapasy

**Oryginalnych amerykańskich**

## **Żniwiarek „Ideal“ Deeringa**

wyrobu amerykańskiego trustu maszynowego (Intern. Harvester Co).

Żniwiarki te, słynne z *najlepszej i najnowszej konstrukcyi*, łączące nie-  
spożytą *trwałość* z niebywałą *lekkością*, zaopatrzone wyłącznie w *tożyska*  
*kulkowe* i *rolkowe*, zbyt są rozpowszechnione w kraju, i zbyt świeżo w pa-  
mięci z tryumfów na konkursach w Żurawicy, Tarnopolu, Berezowicy i Prze-  
worsku, abyśmy mieli wyliczać szczegóły ich zalet i podnosić ich wyższość  
nad inne tego rodzaju maszyny.

Oprócz

### **Żniwiarek „Ideal“ Deeringa**


8 7-26

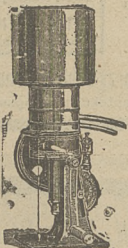
prowadzimy nadal

### **Żniwiarko-wiązatkę Deeringa**

i znane z solidności

### **Żniwiarki „Favorita“ Hofherra i Schrantza**

 *Katalogi na żądanie, wszystkie części składowe  
żniwiarek i wiązatek na składzie, monterzy do dyspozycji.*



Najlepsze i najdokładniej oddzielające wirówki

### **Alfa-Caval-Separator**

Przeszło 600.000 sztuk w codziennem użyciu.

Wszelkie przybory do wyrobu masła i sera.

Konwie do transportu mleka.

